

ЗАТВЕРДЖЕНО
Національний антидопінговий центр
Наказ № 58 від 30 вересня 2015 р.

Антидопінгові правила Національного антидопінгового центру

Київ 2016 р.



ЗМІСТ

ВСТУП5

ФУНДАМЕНТАЛЬНЕ ОБГРУНТУВАННЯ КОДЕКСУ ТА АНТИДОПІНГОВИХ ПРАВИЛ НАДЦ6

НАЦІОНАЛЬНА АНТИДОПІНГОВА ПРОГРАМА6

СТАТТЯ 1. ЗАСТОСУВАННЯ ПРАВИЛ8

1.1. Застосування правил до НАДЦ8

1.2. Застосування правил до національних федерацій8

1.3. Застосування до фізичних осіб9

1.4. Спортсмени національного рівня10

СТАТТЯ 2. ВИЗНАЧЕННЯ ДОПІНГУ. ПОРУШЕННЯ АНТИДОПІНГОВОГО ПРАВИЛА11

2.1. Наявність Забороненої речовини або її Метаболітів чи Маркерів у будь-якій Пробі, взятій у Спортсмена11

2.2. Застосування чи Спроба застосування Забороненої речовини чи Забороненого методу12

2.3. Ухиляння, Відмова від здачі Проби чи Неявка для забору проби13

2.4. Ненадання інформації про місцезнаходження14

2.5. Втручання чи спроба втручання в будь-яку частину процедури допінг-контролю14

2.6. Володіння Забороненою речовиною або Забороненим методом14

2.7. Розповсюдження чи Спроба розповсюдження будь-яких Заборонених речовин чи Заборонених методів15

2.8. Призначення чи Спроба призначити будь-якому Спортсмену будь-яку Заборонену речовину чи Заборонений метод під час змагань, Призначення чи Спроба призначити Спортсмену в період поза змаганнями будь-яку Заборонену речовину чи Заборонений метод, які заборонені в позазмагальний період15

2.9. Співучасть16

2.10. Неправомірна співпраця16

СТАТТЯ 3. ДОКАЗИ ЗАСТОСУВАННЯ ДОПІНГУ18

3.1. Тягар та стандарти доказування18

3.2. Методи встановлення фактів та презумпції18

СТАТТЯ 4. ЗАБОРОНЕНИЙ СПИСОК21

4.1. Впровадження Забороненого списку21

4.2. Заборонені речовини і Заборонені методи, вказані в Забороненому списку21

4.3. Визначення Забороненого списку, яке дає ВАДА21

4.4. Терапевтичне використання («ТВ»)22

Стаття 5. ТЕСТУВАННЯ ТА РОЗСЛІДУВАННЯ28

5.1. Мета Тестування та Розслідувань28

5.2. Повноваження для проведення тестувань29

5.3. Тестування під час змагань30

5.4. Планування розподілу тестувань31

5.5. Координація Тестувань31

5.6. Інформація про місцезнаходження спортсмена31

5.7. Повернення до участі у Змаганнях Спортсменів, які завершили спортивну кар'єру33

СТАТТЯ 6. АНАЛІЗ ПРОБ34

6.1. Використання акредитованих та схвалених лабораторій34

6.2. Мета аналізу Проб34

6.3. Наукові дослідження аналізів Проб35

6.4. Стандарти проведення аналізів Проб та звітування35

6.5. Додатковий аналіз проб36

СТАТТЯ 7. ОБРОБКА РЕЗУЛЬТАТІВ37

7.1. Відповідальність за проведення обробки результатів37

7.2. Розгляд випадків Неприятливих результатів аналізів, виявлених під час тестувань, ініційованих НАДЦ37

7.3. Повідомлення після перевірки Неприятливого результату аналізу38

7.4. Розгляд атипових результатів аналізів39

7.5. Розгляд Атипових результатів по Біологічному паспорту Спортсмена та Неприятливих результатів по Біологічному паспорту Спортсмена40

7.6. Розгляд порушень, пов'язаних з наданням інформації про місцезнаходження41

7.7. Розгляд інших порушень антидопінгових правил, які не перераховані в ст.7.2 – 7.641

7.8. Встановлення фактів попередніх порушень антидопінгових правил41

7.9. Тимчасове відсторонення42

7.10. Винесення рішення без слухання справи43

7.11. Повідомлення про рішення щодо обробки результатів44

7.12. Завершення спортивної кар'єри44

СТАТТЯ 8. ПРАВО НА НЕУПЕРЕДЖЕНЕ СЛУХАННЯ46

8.1. Слухання після обробки результатів НАДЦ46

8.2. Засади справедливого слухання46

8.3. Рішення Дисциплінарної антидопінгової комісії47

СТАТТЯ 9. АВТОМАТИЧНЕ АНУЛЮВАННЯ ІНДИВІДУАЛЬНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ48

СТАТТЯ 10. САНКЦІЇ, ЩО ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ДО ФІЗИЧНИХ ОСІБ48

10.1. Анулювання результатів Змагань, під час яких мало місце порушення антидопінгового правила48

10.2. Дискваліфікація за Наявність, Використання чи Спробу Використання, або Володіння Забороненою речовиною чи Забороненим методом49

10.3. Відсторонення за порушення інших антидопінгових правил50

10.4. Скасування строку Відсторонення у випадках відсутності Вини чи Необережності51

10.5. Скорочення періоду Відсторонення на підставі Незначної Вини чи Необережності52

10.6. Відміна, Скорочення чи Скасування періоду Відсторонення або інших Наслідків з підстав інших, ніж Вина53

10.7. Сукупність порушень55

10.8. Анулювання результатів змагань, наступних за збором Проб або здійсненням порушення антидопінгових правил57

10.9. Розподіл витрат САС і вилучених призових коштів57

10.10. Фінансові санкції58

10.11. Початок строку Відсторонення58

10.12. Статус упродовж строку Відсторонення60

10.13. Автоматичне оприлюднення санкцій62

СТАТТЯ 11. НАСЛІДКИ ДЛЯ КОМАНД63

11.1. Тестування в командних видах спорту63

11.2. Наслідки для командних видів спорту63



1.3.2. Ці Правила повинні також застосовуватися до всіх інших *Осіб*, які, відповідно до Кодексу, підпадають під юрисдикцію НАДЦ, включаючи всіх *Спортсменів*, які є громадянами чи резидентами України та всіх *Спортсменів*, які перебувають на території України з метою участі у *Змаганнях* чи для тренування, чи з будь-якою іншою метою.

1.3.3. *Особи*, які підпадають під дію ст. 1.3.1 та 1.3.2, вважаються такими, які прийняли та зобов'язані цими Правилами, визнають компетенцію НАДЦ впроваджувати ці Правила та визнають юрисдикцію комісій, визначених в ст. 8 та ст. 13, заслуховувати та вирішувати справи та розглядати апеляції, подані в межах цих Правил, як умову їх членства, одержання акредитації та/або участі у вибраному виді спорту.

1.4. Спортсмени національного рівня

1.4.1. Із усіх *Спортсменів*, які перераховані в ст. 1.3 вище, *Спортсменами національного рівня* для цілей цих Правил вважаються такі *Спортсмени*:

1.4.1.1. *Спортсмени*, які беруть участь у змаганнях не нижче рівня чемпіонату України та Кубку України, або інші *Спортсмени*, які беруть участь у *Заходах чи Змаганнях*, організованих *Національною федерацією* в Україні, або коли *Національна федерація* в Україні є керуючим органом для будь-яких таких *Заходів* або *Змагань* з виду спорту.

1.4.1.2. *Спортсмени*, які є членами штатних збірних команд з видів спорту (отримують заробітну платню).

1.4.1.3. *Спортсмени*, які представляють Україну на міжнародних змаганнях в Україні або за її межами.

Але якщо будь-який з цих *Спортсменів* визнаний відповідною *Міжнародною спортивною федерацією Спортсменом міжнародного рівня*, для цілей цих Правил він вважається *Спортсменом міжнародного рівня*, а не *національного*.

1.4.2. Ці Правила застосовуються до всіх *Осіб*, які підпадають під дію ст. 1.3. Однак, відповідно до ст. 4.3 Міжнародного стандарту для тестувань та розслідувань основною цільовою групою плану розподілу тестувань НАДЦ є *Спортсмени національного рівня* та вище.



СТАТТЯ 2. ВИЗНАЧЕННЯ ДОПІНГУ. ПОРУШЕННЯ АНТИДОПІНГОВОГО ПРАВИЛА

Допінг визначається як випадок порушення одного або більше антидопінгових правил, викладених в ст.2.1 – 2.10 цих Правил.

Метою ст. 2 є визначення обставин та поведінки, які становлять порушення антидопінгових правил. Розгляд допінгових справ буде проводитись на основі тверджень, що одне або більше з цих конкретних правил було порушено.

Спортсмени й інші *Особи* несуть відповідальність за знання того, що становить порушення антидопінгових правил та за знання речовин та методів, які включені до *Забороненого списку*.

Нижченаведене становить порушення антидопінгових прави:

2.1. Наявність *Забороненої речовини* або її *Метаболітів* чи *Маркерів* у будь-якій *Пробі*, взятій у *Спортсмена*

2.1.1. Персональним обов'язком кожного *Спортсмена* є забезпечення того, щоб жодна із *Заборонених речовин* не потрапила до його організму. *Спортсмени* несуть відповідальність за будь-яку *Заборонену речовину*, її *Метаболіти* чи *Маркери*, виявлені в будь-якій *Пробі*, відібраній у них. Таким чином, не обов'язково, щоб *Намір*, *Вина*, *необережність* чи *свідоме вживання *Забороненої речовини** зі сторони *Спортсмена* були продемонстровані, щоб встановити порушення антидопінгових правил відповідно до ст. 2.1.

Коментар: Згідно з цією статтею, порушення антидопінгового правила має місце безвідносно вини *Спортсмена*. В різних рішеннях Міжнародного спортивного арбітражного суду це правило має назву „об'єктивна відповідальність”. *Вина Спортсмена* береться до уваги під час визначення *Наслідків порушення цього антидопінгового правила* відповідно до ст. 10. Міжнародний спортивний арбітражний суд неухильно дотримується цього принципу.

2.1.2. Достатнім доказом порушення антидопінгового правила відповідно до ст.2.1 є одне з наступного: наявність *Заборо-*



роненої речовини, її *Метаболітів* чи *Маркерів* у пробі А Спортсмена, якщо Спортсмен відмовляється від аналізу проби Б і ця Проба не аналізується; або коли проба Б Спортсмена аналізується і результат аналізу проби Б підтверджує наявність *Забороненої речовини*, її *Метаболітів* чи *Маркерів* у пробі А Спортсмена; або коли пробу Б Спортсмена розділено на дві ємності та аналіз другої ємності підтверджує наявність у ній *Забороненої речовини*, її *Метаболітів* чи *Маркерів*, знайдених у першій ємності.

Коментар до ст. 2.1.2: НАДЦ на свій розсуд може ініціювати дослідження проби Б Спортсмена, навіть якщо Спортсмен цього не вимагає.

2.1.3. За виключенням тих речовин, для яких у *Забороненому списку* окремо встановлена кількісна межа, наявність будь-якої кількості *Забороненої речовини*, її *Метаболітів* або *Маркерів* у Пробі Спортсмена становить порушення антидопінгових правил.

2.1.4. Як виняток з основного правила ст. 2.1, *Заборонений список* або Міжнародні стандарти можуть встановлювати спеціальний критерій для визначення *Заборонених речовин*, які можуть вироблятися ендогенним шляхом (вироблятися в організмі людини).

2.2. Застосування чи Спроба застосування *Забороненої речовини* чи *Забороненого методу*

Коментар до ст. 2.2: *Вживання* або *Спроба вживання* *Забороненої речовини* чи *застосування* *Забороненого методу* може бути встановлено будь-яким способом, який заслуговує на довіру. Якщо в Коментарі до ст. 3.2 вказано, що доведення факту порушення антидопінгового правила відповідно до ст. 2.1 вимагає доказів, *Вживання* чи *Спроба вживання* *Заборонених речовин* може бути доведена такими, вартими довіри способами як: зізнання Спортсмена, показання свідків, документальні докази, висновки, зроблені на основі довготривалого спостереження, включаючи інформацію, зібрану для Біологічного паспорту Спортсмена та інші аналітичні дані, які не повністю задовольняють всім вимогам доведення наявності *Забороненої речовини* відповідно до ст. 2.1. Наприклад, *Вживання* може

бути встановлене на підставі достовірних аналітичних даних про аналіз Проби А (без підтвердження шляхом аналізу проби Б), або лише шляхом аналізу проби Б, якщо НАДЦ надасть задовільне пояснення відсутності підтвердження в іншій Пробі.

2.2.1. Персональним обов'язком кожного Спортсмена є забезпечення того, щоб жодна *Заборонена речовина* не потрапила до його/її організму та щоб не був застосований жоден *Заборонений метод*. Тобто, не обов'язково, щоб умисел, *Вина*, *необережність* чи *свідоме Вживання Спортсменом* були доведені, щоби встановити порушення антидопінгового правила для *Вживання* *Забороненої речовини* чи *застосування* *Забороненого методу*.

2.2.2. Той факт, що Спортсмену вдалося чи не вдалося застосувати *Заборонену речовину* чи *Заборонений метод*, не має значення. Для встановлення порушення антидопінгового правила достатнім є саме *Використання* чи *Спроба використання* *Забороненої речовини* чи *Забороненого методу*.

Коментар до ст. 2.2.2: Доведення *Спроби вживання* *Забороненої речовини* або *Забороненого методу* вимагає доказування умислу зі сторони Спортсмена. Той факт, що наявність умислу може бути необхідною для доведення порушення саме цього антидопінгового правила не порушує принцип об'єктивної відповідальності, встановлений для порушень ст. 2.1 та 2.2 стосовно *Вживання* *Забороненої речовини* чи *Забороненого методу*.

Вживання Спортсменом *Забороненої речовини* не вважатиметься порушенням антидопінгового правила лише в тому випадку, коли ця речовина не заборонена для вживання в період поза змаганнями і Спортсмен вживав її протягом такого періоду. Проте наявність *Забороненої речовини* або її *Метаболітів* чи *Маркерів* у Пробі Спортсмена, відібраній під час Змагання буде вважатися порушенням ст. 2.1 незалежно від того, коли Спортсмен вживав цю речовину.

2.3. Ухиляння, Відмова від здачі Проби чи Неявка для забору проби

Ухиляння від забору Проби або без наявності вагомих причин *Відмова* чи *Неявка для забору Проби* після оповіщення у порядку, встановленому цими Правилами або іншими застосовними Антидопінговими правилами.



Коментар до ст. 2.3: наприклад, якщо буде встановлено, що Спортсмен навмисне уникав офіцера допінг-контролю, щоб уникнути оповіщення чи Тестування, це вважатиметься порушенням антидопінгового правила. Порушення «Неявка для забору Проби» може ґрунтуватися на будь-якій умисній чи необережній поведінці Спортсмена, у той час як «Ухиляння» чи «Відмова» від забору Проби має на увазі умисну поведінку з боку Спортсмена.

2.4. Ненадання інформації про місцезнаходження

Будь-яка комбінація з трьох пропущених тестів та/або ненадання інформації про місцезнаходження, як це визначено в Міжнародному стандарті для тестувань та розслідувань, протягом дванадцяти місяців, вчинене Спортсменом, який включений до Реєстраційного пулу тестувань.

2.5. Втручання чи Спроба втручання в будь-яку частину процедури допінг-контролю

Будь-які дії, які перешкоджають виконанню процедур Допінг-контролю, але які не кваліфікуються як Заборонені методи. Втручання включає, але не обмежується, навмисним перешкоджанням чи спробою перешкоджання представникові допінг-контролю, надання недостовірної інформації НАДЦ, залякування чи спробою залякування потенційного свідка.

Коментар до ст. 2.5: Наприклад, ця стаття забороняє змінювати ідентифікаційні номери в протоколі допінг-контролю під час тестування, розбивати ємність з пробєю Б під час її дослідження або змінювати пробу шляхом додавання в неї сторонніх речовин.

Агресивна поведінка по відношенню до представника допінг-контролю чи іншої Особи, залученої до процедури допінг-контролю, яка сама по собі не є втручанням, розглядається у відповідності з дисциплінарними правилами спортивної організації.

2.6. Володіння Забороненою речовиною або Забороненим методом

2.6.1. Володіння під час змагань будь-якою Забороненою речовиною чи будь-яким Забороненим методом, або Воло-

діння у період поза змаганнями будь-якою Забороненою речовиною чи будь-яким Забороненим методом, які заборонені у період поза змаганнями, якщо тільки Спортсмен не доведе, що Володіння зумовлене Дозволом на Терапевтичне використання, виданим відповідно до ст. 4.4, або надасть інше прийнятне пояснення.

2.6.2. Володіння Допоміжним персоналом Спортсмена під час змагань будь-якою Забороненою речовиною чи будь-яким Забороненим методом, або Володіння Допоміжним персоналом Спортсмена у період поза змаганнями будь-якою Забороненою речовиною чи будь-яким Забороненим методом, які заборонені у період поза змаганнями, дотичне до Спортсмена, Змагання або тренувань, якщо тільки Допоміжний персонал Спортсмена не доведе, що Володіння зумовлене Дозволом на Терапевтичне використання, виданим Спортсмену відповідно до ст. 4.4, або надасть інше прийнятне пояснення.

Коментар до ст. 2.6.1 та 2.6.2: прийнятним поясненням не може вважатися, наприклад, купівля чи Володіння Забороненою речовиною з метою передання її другу чи родичу, окрім обґрунтованих обставин медичного характеру, коли така Особа мала рецепт лікаря, наприклад, купівля Інсуліну для дитини-діабетика.

Коментар до ст. 2.6.2: прийнятним поясненням може бути, наприклад, той факт, що лікар команди має Заборонені речовини для лікування гострих та невідкладних станів.

2.7. Розповсюдження чи Спроба розповсюдження будь-яких Заборонених речовин чи Заборонених методів.

2.8. Призначення чи Спроба призначити будь-якому Спортсмену будь-яку Заборонену речовину чи Заборонений метод під час змагань, Призначення чи Спроба призначити Спортсмену в період поза змаганнями будь-яку Заборонену речовину чи Заборонений метод, які заборонені в позазмагальний період.



2.9. Співучасть

Допомога, сприяння, заохочення, провокування, підбурення, покривання чи будь-який інший вид умисної співучасті, який включає порушення чи спробу порушення антидопінгового правила чи порушення іншою *Особою* ст. 10.12.1.

2.10. Неправомірна співпраця

Співпраця *Спортсмена* чи іншої *Особи*, яка знаходиться під юрисдикцією НАДЦ, у сфері здійснення професійної чи іншої, пов'язаної зі спортом діяльності, з Допоміжним персоналом *Спортсмена*, який:

2.10.1. Знаходиться під юрисдикцією НАДЦ і відбуває період *Відсторонення*; або

2.10.2. Не знаходиться під юрисдикцією НАДЦ та, якщо під час обробки результатів відповідно до Кодексу *Відсторонення* не було застосоване, а в ході кримінального, дисциплінарного чи професійного (службового) розслідування визнаний винним у співучасті в діях, які визнавалися б порушенням антидопінгових правил, якби відповідні Кодексу правила були застосовані до цієї особи. Статус *Відсторонення* такої особи повинен тривати, залежно від того, що більше – шість років з дати винесення рішення у кримінальному, професійному чи дисциплінарному провадженні; або протягом строку дії санкції, накладеної в результаті рішення по кримінальній чи дисциплінарній справі;

2.10.3. діє як підставна особа чи посередник для осіб, визначених в п. 2.10.1 та 2.10.2.

Для застосування цієї статті необхідно, щоб *Спортсмен* чи інша *Особа* були заздалегідь у письмовій формі попередженні з боку НАДЦ або ВАДА про статус відсторонення *Допоміжного персоналу спортсмена* та про можливі наслідки такої неправомірної співпраці, а також про те, що *Спортсмен* чи інша *Особа* повинні розважливо уникати такої співпраці. НАДЦ також повинен докладати належних зусиль для того, щоб довести до відома *Допоміжного персоналу спортсмена*, про якого повідомлено *Спортсмену* чи іншій *Особи*, що *Допоміжний персонал Спортсмена* може протягом 15 днів звернутися до НАДЦ і надати пояснення, чому критерії, визначені в

ст.2.10.1 та 2.10.2 не повинні застосовуватися до нього/неї (незважаючи на положення ст. 17, ця стаття застосовується в тих випадках, коли дії *Допоміжного персоналу спортсмена*, які призвели до відсторонення, мали місце до дати набрання чинності цими Правилами, як указано у ст. 20.7).

Тягар доведення факту, що будь-яка співпраця з *Допоміжним персоналом спортсмена*, визначена в ст.10.1 та ст.10.2, не стосується професійної чи будь-якої пов'язаної зі спортом діяльності, покладається на Спортсмена.

Якщо НАДЦ володіє інформацією про Допоміжний персонал спортсмена, який підпадає під дію ст.2.10.1, 2.10.2 та 2.10.3 вище, він зобов'язаний повідомити про них ВАДА.

Коментар до п.10 ст. 2: Спортсмени чи інші Особи не повинні співпрацювати з тренерами, інструкторами, лікарями та іншим Допоміжним персоналом спортсмена, які відбувають період відсторонення за порушення антидопінгового правила, або які були визнані винними у кримінальному провадженні або у ході дисциплінарного розслідування, пов'язаного з допінгом. Прикладом неправомірної співпраці може бути одержання порад щодо тренувань, стратегії, техніки, харчування та медицини; одержання терапії, лікування чи рецептів; надання біологічних матеріалів для аналізу; або дозвіл Допоміжному персоналу спортсмена діяти у якості агента чи представника. Неправомірна співпраця не обов'язково передбачає будь-яку форму компенсації.



СТАТТЯ 3. ДОКАЗИ ЗАСТОСУВАННЯ ДОПІНГУ

3.1. Тягар та стандарти доказування

3.1.1. На НАДЦ лежить тягар доказування вчинення порушення антидопінгових правил. Критерієм доведеності повинно служити те, чи НАДЦ довів порушення антидопінгового правила до комфортного переконання органу, який розглядає справу, пам'ятаючи про серйозність пред'явленого обвинувачення (to the comfortable satisfaction of the hearing panel bearing in mind the seriousness of the allegation which is made). Цей стандарт доказування у всіх справах суворіший, ніж просто «баланс вірогідності» (balance of probabilities), але м'якший за стандарт «поза розумного сумніву» (proof beyond a reasonable doubt). Там, де антидопінговими правилами тягар доказування покладається на *Спортсмена* або на іншу *Особу*, якій висунуто підозру у вчиненні порушення антидопінгових правил, для спростування презумпції або встановлення конкретних фактів чи доведення обставин, стандартом доказування буде баланс вірогідності.

Коментар до ст. 3.1: цей стандарт доказування, який вимагається від НАДЦ, можна порівняти зі стандартом, який застосовується в багатьох країнах у справах щодо порушення професійної дисципліни.

3.2. Методи встановлення фактів та презумпції

Факти, які стосуються порушення антидопінгового правила, можуть встановлюватися будь-якими, вартими довіри, способами, включаючи зізнання. Наступні правила доказування повинні використовуватися під час розгляду справ.

Коментар до ст. 3.2: наприклад, НАДЦ може встановити порушення антидопінгового правила відповідно до ст. 2.2, базуючись на зізнанні *Спортсмена*, вартому довіри, свідченні третіх осіб, достовірних документальних доказах, достовірних аналітичних даних про дослідження проб А і/або Б, як це вказано в коментарі до ст. 2.2, або ґрунтуючись на висновках з даних про серію тестів крові чи сечі *Спортсмена*, таких як дані з Біологічного паспорту спортсмена.

3.2.1. Презюмується, що аналітичні методи та межі при-

йняття рішень, затверджені ВАДА за результатами консультацій з членами відповідного наукового співтовариства та незалежної експертизи, є науково достовірними. Будь-який *Спортсмен* чи інша *Особа*, які бажають спростувати презумпцію наукової достовірності, повинні в якості умови, що передуює будь-якому такому спростуванню, поінформувати ВАДА про намір будь-якого такого спростування та підстави для цього. САС зі своєї власної ініціативи може також поінформувати ВАДА про будь-яке таке спростування. На запит ВАДА колегія САС повинна призначити підходящого наукового експерта, щоб отримати допомогу під час оцінки підстав для спростування презумпції. Протягом 10 днів з моменту одержання ВАДА вказаного повідомлення та отримання ВАДА матеріалів справи від САС, ВАДА має право вступити в провадження в якості сторони або в якості експерта (amicus curiae) або надати докази у такому провадженні будь-яким іншим способом.

3.2.2. Презюмується, що лабораторії, акредитовані ВАДА та інші визнані ВАДА лабораторії проводять та документують аналіз *Проб* та інші процедури відповідно до Міжнародного стандарту для лабораторій. *Спортсмен* чи інша *Особа* може спростувати цю презумпцію, якщо доведе, що аналіз проводився з відхиленням від Міжнародного стандарту для лабораторій, що могло стати основною причиною *Несприятливого результату аналізу*. Якщо *Спортсмен* або інша *Особа* спростує попередню презумпцію і доведе, що відхилення від Міжнародного стандарту для лабораторій мало місце і саме це спричинило *Несприятливий результат аналізу*, у такому випадку НАДЦ несе тягар доказування, що таке відхилення не стало причиною *Несприятливого результату аналізу*.

3.2.3. Відхилення від будь-якого *Міжнародного стандарту* чи іншого антидопінгового правила або політики, визначених в Кодексі або в цих Правилах, які не призвели до *Несприятливого результату аналізу* чи іншого порушення антидопінгового правила, не повинні бути підставою для визнання недійсними таких доказів чи результатів.

Якщо *Спортсмен* чи інша *Особа* доведе наявність відхилення від іншого *Міжнародного стандарту* чи антидопінгового правила, яке могло спричинити порушення Антидопін-



гового правила, яке ґрунтується на *Несприятливому результаті аналізу*, на НАДЦ покладається тягар доведення того, що ці відхилення не спричинили *Несприятливий результат аналізу* чи не стали фактичною підставою для встановлення факту порушення антидопінгового правила.

3.2.4. Факти, встановлені рішенням суду чи компетентної дисциплінарної комісії, які мають на це відповідні повноваження, якщо ці рішення не є предметом оскарження, повинні вважатися беззаперечними доказами проти *Спортсмена* чи іншої *Особи*, до яких таким рішенням віднесені такі факти, якщо тільки Спортсмен чи інша Особа не доведе, що таке рішення порушує принципи правосуддя.

3.2.5. Під час слухання справи про порушення антидопінгового правила орган, який розглядає справу, може ухвалити рішення не на користь *Спортсмена* або іншої *Особи*, що підозрюється у скоєнні порушення антидопінгового правила, якщо він/вона відмовляється після заздальгідь направленою виклику, з'явитися на слуханнях (особисто чи по телефону – відповідно до вказівки органу) та дати відповідь на запитання органу чи НАДЦ.

СТАТТЯ 4. ЗАБОРОНЕНИЙ СПИСОК

4.1. Впровадження Забороненого списку

4.1.1 Ці Правила включають *Заборонений список*, який публікується та переглядається ВАДА згідно ст. 4.1 Кодексу.

4.2. Заборонені речовини і Заборонені методи, вказані в Забороненому списку

4.2.1. Заборонені речовини та Заборонені методи

Якщо інше не передбачено *Забороненим списком* та/або змінами до нього, *Заборонений список* та/або зміни до нього набувають чинності згідно з цими Правилами через 3 місяці з моменту публікації його ВАДА та не потребують будь-яких інших дій з боку НАДЦ. Усі *Спортсмени* та інші *Особи* зобов'язані *Забороненим списком* та змінами до нього з дня, коли вони набули чинності без будь-яких додаткових формальних процедур. Обов'язком усіх *Спортсменів* та інших *Осіб* є ознайомлення з останньою редакцією *Забороненого списку* та всіх змін до нього.

4.2.2. Особливі речовини

Для цілей застосування статті 10 Правил усі *Заборонені речовини*, за винятком речовин класів анаболічних агентів і гормонів та стимулюючих речовин, антагоністів та модуляторів гормонів, наведені в *Забороненому списку*, вважатимуться «особливими» речовинами. Категорія *Особливі речовини* не включає в себе *Заборонені методи*.

Коментар до ст. 4.2.2: *Особливі речовини, вказані в ст. 4.2.2 за жодних умов не повинні вважатися менш важливими чи менш небезпечними за інші допінгові речовини. Скоріше, це такі речовини, які Спортсмен більш вірогідно вжив з іншою метою, ніж для покращення спортивних досягнень.*

4.3. Визначення Забороненого списку, яке дає ВАДА

ВАДА визначає *Заборонені речовини* та *Заборонені методи*, які повинні бути включені до *Забороненого списку*, класифікує речовини за категоріями, класифікує речовини як такі, що заборонені



постійно або лише у змагальний період. Таке визначення є остаточним і не може бути предметом оскарження зі сторони Спортсмена чи іншої Особи, спираючись на аргумент, що речовина чи метод не були маскуючим агентом або не мали потенціалу покращити спортивні результати, не представляли ризику для здоров'я чи не суперечили духу спорту.

4.4. Терапевтичне використання («ТВ»)

4.4.1. Наявність Забороненої речовини або її Метаболітів чи Маркерів та/або Застосування чи Спроба застосування, Володіння або Призначення чи Спроба призначення Забороненої речовини чи Забороненого методу не вважатиметься порушенням Правил, якщо є відповідний дозвіл на ТВ, виданий у відповідності до Міжнародного стандарту для терапевтичного використання.

4.4.2. Якщо інше не повідомлено на сайті НАДЦ, будь-який Спортсмен національного рівня, який потребує Використання Забороненої речовини чи Забороненого методу у терапевтичних цілях, повинен звернутися до НАДЦ та отримати дозвіл на ТВ щойно виникне така необхідність та в будь-якому випадку (за винятком невідкладних та виняткових ситуацій або коли застосовується ст. 4.3. Міжнародного стандарту для ТВ) не пізніше, ніж за 30 днів до наступного змагання, у якому Спортсмен братиме участь, використовуючи форму заявки, яка наведена на сайті НАДЦ. НАДЦ повинен призначити Комітет з розгляду заявок на видачу чи визнання дозволів на терапевтичне використання (КТВ). КТВ повинен якнайшвидше розглянути таку заявку та винести рішення згідно з відповідними положеннями Міжнародного стандарту для ТВ та процедур, наведених на сайті НАДЦ.

Коментар до ст. 4.4.2: відповідно до ст. 5.1. Міжнародного стандарту для ТВ, НАДЦ може відмовитись розглядати попередню заявку на ТВ від Спортсмена національного рівня, якщо його вид спорту не є пріоритетним в Плані розподілу тестувань, але в такому випадку необхідно дозволити будь-якому такому Спортсмену, який в майбутньому буде протестований, подати заявку на отримання ретроактивного дозволу на ТВ.

Подання неправдивої чи неповної інформації, яка вводить в

оману, на підтримку запиту на видачу дозволу на ТВ (включаючи, але не обмежуючись, неповідомлення про невдачу попередню спробу отримати дозвіл на ТВ від іншої АДО) може стати підставою для обвинувачення у Втручанні або спробі Втручання у відповідності до статті 2.5.

Спортсмен не повинен припускати, що його/її запит на видачу або визнання дозволу на ТВ (або на поновлення дозволу на ТВ) буде задоволений. Будь-яке Використання або Володіння чи постачання Забороненої речовини чи Забороненого методу до того, як запит дозволу на ТВ був задоволений, є виключною відповідальністю Спортсмена.

4.4.3. Якщо НАДЦ обирає для тестування Спортсмена, який не є Спортсменом міжнародного рівня чи Спортсменом національного рівня, НАДЦ повинен дозволити йому/їй подати ретроактивну заявку на отримання дозволу на ТВ будь-якої Забороненої речовини чи Забороненого методу, які він/вона використовує в терапевтичних цілях.

Коментар до ст. 4.4.3: Міжнародний стандарт для ТВ також дозволяє НАДЦ обмежувати видачу попередніх дозволів на ТВ певним категоріям Спортсменів національного рівня. Якщо НАДЦ вибрав Спортсмена, який є Спортсменом національного рівня для здачі Проби та від якого НАДЦ не отримував попередньої заявки на отримання дозволу на ТВ, НАДЦ повинен дозволити Спортсмену подати ретроактивну заявку на дозвіл на ТВ, якщо це необхідно.

4.4.4. Дозвіл на ТВ, виданий НАДЦ, дійсний лише на національному рівні, він не є автоматично дійсним для змагань міжнародного рівня. Спортсмен, який є або стає Спортсменом міжнародного рівня, повинен зробити наступне:

4.4.4.1. Спортсмен, який вже має дозвіл на ТВ певної Забороненої речовини чи методу, виданий НАДЦ, може звернутися до його/її Міжнародної федерації, щоб цей дозвіл було визнано відповідно до ст. 7 Міжнародного стандарту для ТВ. Якщо цей дозвіл відповідає вимогам Міжнародного стандарту для ТВ, Міжнародна федерація повинна визнати цей дозвіл дійсним для пред'явлення під час змагань міжнародного рівня. Якщо Міжнародна федерація вважає, що дозвіл на ТВ, виданий НАДЦ, не відповідає вимогам Між-



народного стандарту для ТВ та відмовляється визнати його, вона повинна невідкладно повідомити Спортсмена міжнародного рівня та НАДЦ про причини такого рішення. Спортсмен міжнародного рівня та НАДЦ повинні мати 21 день після такого повідомлення, щоб передати це питання на перегляд у ВАДА. Якщо питання передано на перегляд у ВАДА відповідно до ст. 4.4.6, дозвіл на ТВ, виданий НАДЦ, залишається дійсним під час змагань національного рівня та під час тестувань у позазмагальний період (але не є дійсним під час змагань міжнародного рівня) до прийняття рішення ВАДА. Якщо питання не передали на розгляд ВАДА, дозвіл на ТВ стає недійсним на всіх рівнях щойно закінчується 21-денний період.

Коментар до ст. 4.4.4.1: згідно ст. 5.6 та ст. 7.1(а) Міжнародного стандарту для ТВ Міжнародна федерація може опублікувати повідомлення на своєму веб-сайті про те, що нею будуть автоматично визнаватися дозволи на ТВ (або певні категорії дозволів, наприклад, щодо певних речовин та методів), видані Національними антидопінговими організаціями. Якщо дозвіл на ТВ, який має Спортсмен, підпадає під категорію дозволів, які визнаються автоматично, йому/їй не потрібно звертатися до його/її Міжнародної федерації для підтвердження такого дозволу на ТВ.

Відповідно до вимог Міжнародного стандарту для ТВ, НАДЦ повинен допомагати своїм Спортсменам визначати, чи повинні вони подавати видані НАДЦ дозволи на ТВ до Міжнародної федерації чи Організатора основних спортивних заходів для їх визнання, а також повинен супроводжувати та підтримувати цих Спортсменів у процесі підтвердження їх заявки.

Якщо Міжнародна федерація не визнає дозвіл на ТВ, виданий НАДЦ через те, що медична документація чи інша інформація є недостатньою та не відповідає критеріям Міжнародного стандарту для ТВ, справу не потрібно передавати до ВАДА. Замість цього пакет документів необхідно доповнити та повторно подати до Міжнародної федерації.

4.4.4.2. Якщо Спортсмен ще не отримав дозвіл на ТВ, виданий НАДЦ для певної речовини чи методу, Спортсмен повинен звертатися безпосередньо до Міжнародної федерації відповідно до процедури, встановленої Міжнародним

стандартом для ТВ. Якщо Міжнародна федерація видає Спортсмену дозвіл на ТВ, вона повинна поінформувати про це Спортсмена та НАДЦ. Якщо НАДЦ вважає, що дозвіл, виданий Міжнародною федерацією, не відповідає критеріям, встановленим у Міжнародному стандарті для ТВ, він має 21 день з дня такого повідомлення, щоб передати справу на перегляд у ВАДА. Якщо НАДЦ передає справу для перегляду у ВАДА, дозвіл на ТВ, виданий Міжнародною федерацією залишається дійсним під час змагань міжнародного рівня та у позазмагальний період, але не є дійсним під час змагань національного рівня до прийняття рішення ВАДА. Якщо НАДЦ не передає справу для перегляду у ВАДА, дозвіл, виданий Міжнародною федерацією, стає дійсним для національних змагань щойно спливе 21-денний строк для подачі справи на перегляд.

Коментар до ст. 4.4.4.2: Міжнародна федерація та НАДЦ можуть домовитись про те, що НАДЦ буде розглядати заявки на ТВ від імені Міжнародної федерації.

4.4.5. Закінчення терміну дії, Анулювання, Відкликання чи скасування дозволу на ТВ.

4.4.5.1. Дозвіл на ТВ, виданий відповідно до цих Правил: а) втрачає чинність автоматично, щойно закінчився будь-який строк, на який його було видано без будь-якого попередження чи інших формальностей; б) може бути анульований, якщо Спортсмен в найкоротші строки не виконує вимоги та умови Комітету ТВ, на підставі яких було видано дозвіл на ТВ; в) може бути відкликаний Комітетом ТВ, якщо пізніше було встановлено, що критерії на видачу дозволу фактично не були дотримані; г) може бути скасований під час розгляду у ВАДА чи внаслідок подання апеляції.

4.4.5.2. У таких випадках на Спортсмена не розповсюджується дія Наслідків за Використання, Володіння, Призначення Забороненої речовини чи Забороненого методу, на які було видано дозвіл на ТВ, до дати фактичного закінчення терміну дії, анулювання, відкликання чи скасування дозволу на ТВ. Відповідно до ст. 7.2 розгляд будь-якого несприятливого результату аналізу необхідно проводити, враховуючи, чи було вжито Заборонену речовину чи Забороне-



Стаття 5. ТЕСТУВАННЯ ТА РОЗСЛІДУВАННЯ

5.1. Мета Тестування та Розслідувань

Тестування та Розслідування повинні проводитися лише з метою боротьби з допінгом. Вони повинні проводитися лише відповідно до положень Міжнародного стандарту для тестувань та розслідувань та відповідних процедур НАДЦ, які доповнюють цей *Міжнародний стандарт*.

5.1.1. *Тестування* необхідно проводити, щоб отримати аналітичні докази того, чи *Спортсмен* виконує (чи не виконує) суворі заборони *Кодексу* щодо наявності/*Вживання Забороненої речовини* чи *Забороненого методу*. План розподілу тестувань, *тестування* та дії після проведення *тестування* та діяльність НАДЦ повинні відповідати вимогам Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань. НАДЦ повинен визначити кількість тестувань за результатами змагань (щоб спортсмени, які зайняли, наприклад, 1–3 або 1–5 місця, обов'язково проходили *тестування*), кількість випадкових та цільових тестувань, які необхідно проводити відповідно до вимог, встановлених *Міжнародним стандартом* для *тестувань* та *розслідувань*. Усі положення цього *Стандарту* повинні застосовуватися автоматично під час проведення всіх цих видів *Тестувань*.

5.1.2. Розслідування повинні проводитися:

5.1.2.1 у зв'язку з *Атиповим результатом аналізу*, *Атиповим результатом по Паспорту* та *Несприятливим результатом по Паспорту* у порядку ст. 7.4 та 7.5 відповідно; шляхом збору інформації та доказів (зокрема, аналітичних доказів) з метою визначення чи мало місце порушення антидопінгового правила, викладеного у ст. 2.1 та/або до ст. 2.2; та

5.1.2.2. у зв'язку з іншими ознаками потенційного порушення антидопінгових правил відповідно до ст. 7.6 та ст. 7.7 шляхом збору інформації чи доказів (включаючи, зокрема, неаналітичні докази), з метою визначення, чи мало місце порушення антидопінгових правил, викладених у ст. 2.2 – 2.10.

5.1.3. НАДЦ може отримувати, оцінювати та обробляти антидопінгову інформацію з усіх доступних джерел, щоб мати дані для побудови ефективного раціонального та пропорційного плану розподілу тестувань, з метою планування цільових

тестувань та/або з метою формування бази для розслідувань можливих порушень антидопінгових правил.

5.2. Повноваження для проведення тестувань

5.2.1. НАДЦ має повноваження проводити тестування під час змагань та у позазмагальний період усіх *Спортсменів*, які підпадають під дію ст. 1.3, за винятком проведення тестувань під час спортивних подій, які вказані в ст. 5.3 Кодексу.

5.2.2. НАДЦ може вимагати від будь-якого *Спортсмена*, якого має право тестувати (включаючи *Спортсменів*, які відбувають період *Відсторонення*), здавати пробу в будь-якому місці в будь-який час.

Коментар до ст. 5.2.2: якщо тільки *Спортсмен* прямо не визначив 60-хвилинний інтервал для тестування або іншим чином не дав згоду на проведення тестування в період часу з 23:00 до 06:00, НАДЦ не буде проводити тестування *Спортсмена* протягом цього проміжку часу, якщо тільки не матимуть місце серйозні та обґрунтовані підозри, що *Спортсмен* вживає допінг у цей проміжок часу. Спроба оскаржити припущення щодо того, чи мав НАДЦ достатні підозри для проведення тестування у вказаний проміжок часу не є допустимим засобом захисту в справі про порушення антидопінгових правил, підставою для якої стало таке тестування чи спроба провести таке тестування.

5.2.3. Відповідно до ст. 20.7.8 Кодексу, ВАДА має повноваження проводити тестування під час змагань та у позазмагальний період.

5.2.4. Якщо *Міжнародна федерація* чи *Організатор великого спортивного Заходу* делегує або передає за договором НАДЦ будь-яку частину своїх повноважень на проведення тестувань (безпосередньо чи за посередництва *Національної федерації*), НАДЦ має право за свій власний рахунок відбирати додаткові *Проби* або доручати лабораторії проводити додаткові види аналізів. У такому випадку *Міжнародна федерація* та *Організатор великого спортивного Заходу* повідомляються про відбір додаткових проб та проведення додаткових видів аналізів.

5.2.5. Коли інша АДО, яка має право тестувати *Спортсмена*, який є суб'єктом дії цих Правил, проводить тестування



такого Спортсмена, НАДЦ та Національна федерація повинні визнати це тестування відповідно до ст. 15, та (у випадках, коли це погоджено з цією АДО або в інших випадках, вказаних в ст. 7 Кодексу) НАДЦ, відповідно до цих Правил, може розпочати провадження проти Спортсмена за порушення будь-якого антидопінгового правила, яке було виявлено в результаті проведення такого Тестування.

5.3. Тестування під час змагань

5.3.1. Крім випадків, вказаних у ст. 5.3 Кодексу, лише одна організація повинна бути відповідальною за ініціювання та проведення Тестувань у Місях проведення змагань у Період проведення змагань. Під час Міжнародних змагань, які проводяться в Україні, відбір проб повинен бути ініційований та проведений відповідною Міжнародною федерацією (або іншою Міжнародною організацією, яка є організатором цих Змагань). Під час Національних змагань, які проводяться в Україні, відбір проб повинен бути ініційований та проведений НАДЦ. На прохання НАДЦ (чи організатора цих Змагань) будь-яке Тестування у період змагань за межами Місць проведення змагань повинно бути узгоджене з НАДЦ (або організатором змагань).

5.3.2. Якщо будь-яка інша АДО, яка мала б повноваження проводити Тестування, але не є відповідальною за ініціювання та проведення Тестувань під час певних Змагань, бажає провести Тестування Спортсменів у Місях проведення змагань у Період проведення змагань, така АДО повинна спочатку обговорити з НАДЦ (чи організатором змагань) можливість отримання дозволу на проведення та координування такого Тестування. Якщо АДО не задоволена відповіддю НАДЦ (чи організатора змагань), така АДО може звернутися до ВАДА за дозволом на проведення Тестування та визначенням процедури координування такого Тестування відповідно до процедури, встановленої Міжнародним стандартом для тестувань та розслідувань. ВАДА не повинна надавати дозвіл на таке тестування без консультації з та інформування НАДЦ (чи організатора змагань). Рішення ВАДА є остаточним та не підлягає оскарженню. Якщо інше не вка-

зано в дозволі на Тестування, такі тестування повинні вважатися позазмагальними. Обробка результатів кожного такого тестування є відповідальністю АДО, яка ініціювала їх, якщо інше не вказано в правилах організатора Змагань.

5.3.3. Національні федерації та організаційні комітети Національних змагань повинні надавати дозвіл та сприяти реалізації Програми незалежного спостереження під час таких Змагань.

5.4. Планування розподілу тестувань

Відповідно до Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань, та у співпраці з іншими АДО, які проводять Тестування тих самих Спортсменів, НАДЦ повинен розробити та впровадити ефективний, зрозумілий та пропорційний план розподілу відбору проб, який належним чином та відповідно до Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань розподілятиме пріоритети проведення тестувань між дисциплінами, категоріями Спортсменів, видами Тестувань, типами відібраних Проб та типами аналізів. На вимогу ВАДА НАДЦ повинен надати копію свого поточного плану розподілу тестувань.

5.5. Координація Тестувань

Там, де це виправдано, тестування повинні координуватись через систему АДАМС або іншу схвалену ВАДА систему з метою підвищення ефективності комбінованих Тестувань та уникнення безпідставного повторюваного Тестування.

5.6. Інформація про місцезнаходження спортсмена

5.6.1. НАДЦ повинен створити Реєстраційний пул тестувань (РПТ) тих Спортсменів, які повинні виконувати умови Додатка І до Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань щодо подання інформації про місцезнаходження. Кожен включений до РПТ Спортсмен щоразу відповідно до Додатка І Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань повинен виконувати наступне: а) щоквартально повідомляти НАДЦ про його/її місцезнаходження; б) поновлювати цю інформацію, у разі необхідності, щоб вона весь час залишалася точною та повною; в) бути доступним/доступною для Тестування у вказаних місцях.



5.6.2. НАДЦ повинен забезпечити доступ через систему АДАМС до списку *Спортсменів*, включених в РПТ, з *можливістю ідентифікувати їх* по імені або за іншими, чітко визначеними спеціальними критеріями. НАДЦ та *Міжнародні федерації* повинні скоординувати ідентифікацію таких *Спортсменів* та збір інформації про їх місцезнаходження. Якщо *Спортсмена* включено до Міжнародного РПТ його *Міжнародною федерацією* та до Національного РПТ НАДЦ, НАДЦ та Міжнародна федерація мають погодити, хто з них повинен отримувати інформацію про місцезнаходження такого *Спортсмена*. В жодному разі *Спортсмен* не повинен подавати інформацію їм обом. У разі необхідності НАДЦ повинен переглядати та оновлювати критерії, за якими *Спортсмени* включаються до РПТ, та час від часу належним чином та відповідно до цих критеріїв переглядати список включених до його РПТ *Спортсменів*. *Спортсмени* мають бути проінформовані про те, що вони були включені чи виключені з РПТ.

5.6.3. Для цілей ст. 2.4 невиконання *Спортсменом* вимог Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань розцінюється як „ненадання інформації про місцезнаходження” та „пропущений тест” (як це визначено у Міжнародному стандарті з тестування та розслідувань), де викладено умови, за якими визначаються випадки „ненадання інформації про місцезнаходження” та „пропущеного тесту”.

5.6.4. *Спортсмен* з РПТ НАДЦ продовжує бути суб'єктом, зобов'язаним виконувати вимоги Додатка I Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань стосовно подання інформації про місцезнаходження до тих пір, поки: а) *Спортсмен* не подасть письмову заявку до НАДЦ про те, що він/вона закінчили спортивну кар'єру; б) НАДЦ повідомив його/її про те, що він/вона більше не відповідають критеріям, відповідно до яких *Спортсмени* включаються до РПТ НАДЦ.

5.6.5. Доступ ВАДА або іншої АДО, які мають повноваження проводити *Тестування Спортсменів*, до інформації про місцезнаходження *Спортсмена* повинен здійснюватися через систему АДАМС. Така інформація повинна бути суворо конфіденційною і використовуватися виключно для цілей, вказаних в ст. 5.6 Кодексу, та повинна бути знищена у відпо-

відності з Міжнародним стандартом про захист приватного життя та персональних даних, як тільки вона перестане бути необхідною для цих цілей.

5.7. Повернення до участі у Змаганнях Спортсменів, які завершили спортивну кар'єру

5.7.1. *Спортсмен*, включений в РПТ НАДЦ, який повідомив НАДЦ про закінчення спортивної кар'єри, не може знову розпочати змагатися на міжнародному та національному рівнях, доки не повідомить НАДЦ у письмовій формі про свій намір відновити спортивну кар'єру та не забезпечить свою доступність для тестувань протягом шести місяців до початку участі у змаганнях, включаючи (якщо необхідно) виконання вимоги щодо подання інформації про місцезнаходження у відповідності до Додатка I Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань. ВАДА, з урахуванням позиції НАДЦ та *Міжнародної федерації Спортсмена*, може зробити виключення з правила стосовно попереднього письмового повідомлення за шість місяців до запланованої дати повернення в спорт у тих випадках, коли неухильне виконання цього правила очевидно було б несправедливим по відношенню до *Спортсмена*. Таке рішення ВАДА може бути оскаржене відповідно до ст. 13. Будь-які результати, отримані під час змагань за порушення ст. 5.7.1, повинні бути анульовані.

5.7.2. Якщо *Спортсмен* завершує спортивну кар'єру, відбуваючи період відсторонення, він/вона не може знову розпочати змагатися на міжнародному чи національному рівнях, якщо за шість місяців до дати змагання (або за період часу, який залишився до кінця періоду відсторонення на момент, коли Спортсмен завершив спортивну кар'єру, якщо цей період більше шести місяців) не повідомить у письмовій формі НАДЦ та/або свою *Міжнародну федерацію* про свій намір відновити спортивну кар'єру, повинен бути доступним для *Тестувань* протягом цього періоду і, якщо необхідно, виконувати умови щодо *Подання інформації про місцезнаходження* у відповідності до Додатка I Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань.



СТАТТЯ 6. АНАЛІЗ ПРОБ

Аналіз проб повинен проводитись відповідно до наступних критеріїв.

6.1. Використання акредитованих та схвалених лабораторій

Для цілей ст. 2.1 аналіз Проб повинен проводитись виключно в акредитованих чи будь-яким іншим чином схвалених ВАДА лабораторіях. Вибір акредитованої чи схваленої ВАДА лабораторії для проведення аналізів здійснюється виключно НАДЦ.

Коментар до ст. 6.1: порушення ст. 2.1 можуть бути визначені лише шляхом аналізу проб в акредитованій чи іншим чином схваленій ВАДА лабораторії. Порушення інших статей можуть бути встановлені, використовуючи аналітичні дані, отримані від інших лабораторій, за умови, що ці дані є достовірними.

6.2. Мета аналізу Проб

6.2.1. Аналіз Проб проводиться з метою виявлення *Заборонених речовин* та *Заборонених методів*, інших речовин відповідно до вказівок ВАДА на виконання Програми моніторингу, як визначено у ст. 4.5 Кодексу; або з метою сприяння профілюванню відповідних параметрів сечі, крові чи інших біологічних матеріалів *Спортсмена*, включаючи ДНК чи геномні профілі; або в будь-яких інших законних цілях в рамках боротьби з допінгом. Проби можуть відбиратися та зберігатися з метою аналізу в майбутньому.

Коментар до ст. 6.2: наприклад, відповідна інформація з профілю Спортсмена може бути використана з метою організації цільового Тестування або як доказ у справі про можливе порушення антидопінгового правила відповідно до ст. 2.2, або в обох цих випадках.

6.2.2. НАДЦ повинен вимагати від лабораторій проводити аналізи Проб відповідно до ст. 6.4 Кодексу та ст. 4.7 Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань.

6.3. Наукові дослідження аналізів Проб

Жодна *Проба* не може бути використана з метою наукових досліджень без письмової згоди на це Спортсмена. *Проби*, які використовуються в інших цілях, ніж ті, що вказані в ст. 6.2, не повинні містити жодних засобів ідентифікації, за якими можна визначити їх приналежність конкретному Спортсмену.

6.4. Стандарти проведення аналізів Проб та звітування

Лабораторії зобов'язані проводити аналізи Проб та звітувати про результати аналізів у відповідності до Міжнародного стандарту для лабораторій. З метою забезпечення ефективності Тестувань Технічний документ, на який посилається ст. 5.4.1 Кодексу, визначає розроблені на основі оцінки ризиків переліки типів аналізів Проб для окремих видів спорту та спортивних дисциплін, а лабораторії зобов'язані проводити аналізи Проб відповідно до цих переліків типів аналізів, крім таких випадків:

6.4.1. НАДЦ може запитувати лабораторії проаналізувати належні йому *Проби* за більш широкою програмою, ніж та, що передбачена в Технічному документі.

6.4.2. НАДЦ може запитувати лабораторії проаналізувати належні йому *Проби* за скороченою програмою, порівняно з програмою у Технічному документі, але тільки у випадку переконання ВАДА, що у зв'язку з особливими обставинами в Україні чи в певному виді спорту та відповідно до плану розподілення тестувань доцільніше буде провести аналіз за скороченою програмою.

6.4.3. Як передбачено Міжнародним стандартом для лабораторій, лабораторії з власної ініціативи та за власний рахунок можуть проводити аналіз Проб для виявлення *Заборонених речовин* чи *Заборонених методів*, які не входять до переліку типів аналізів, вказаних в Технічному документі, та не визначені організацією, яка проводить Тестування. Звітування про результати таких аналізів повинно робитися та мати таку ж силу та наслідки, як і будь-який інший аналітичний результат.



Коментар до ст. 6.4: метою даної статті є застосування принципу „розумного тестування” до переліку типів аналізів, що повинно сприяти ефективнішому та результативнішому виявленню допінгу. Відомо, що ресурси на боротьбу з допінгом обмежені, а розширення переліку типів аналізів Проб може призвести до зменшення кількості проаналізованих проб в деяких видах спорту та деяких країнах.

6.5. Додатковий аналіз проб

Будь-яка *Проба* може бути збережена та в подальшому проаналізована для цілей, вказаних в ст. 6.2: а) ВАДА у будь-який час; б) та/або НАДЦ у будь-який час до того, як результати проби А та проби Б (або проби А, якщо не було використано право на аналіз проби Б, або якщо аналіз проби Б не буде проводитись) були повідомлені НАДЦ Спортсмену як можливі підстави для обвинувачення його/її в порушенні антидопінгового правила відповідно до ст. 2.1. Такий подальший аналіз *Проб* повинен проводитись відповідно до вимог Міжнародного стандарту для лабораторій та Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань.

СТАТТЯ 7. ОБРОБКА РЕЗУЛЬТАТІВ

7.1. Відповідальність за проведення обробки результатів

7.1.1. НАДЦ несе відповідальність за обробку результатів стосовно Спортсменів та інших Осіб, які знаходяться під його юрисдикцією у відповідності до положень ст. 7 Кодексу.

7.1.2. Для визначення відповідального за обробку результатів, у випадках, коли НАДЦ вирішує зібрати додаткові *Проби* за обставин, викладених у ст. 5.2.4, відповідальною є АДО, яка ініціювала та провела відбір *Проб*. Однак, якщо НАДЦ лише звернувся до лабораторії з проханням провести додаткові види аналізів за рахунок НАДЦ, у такому випадку *Міжнародна федерація* або *Організатор великого спортивного заходу* буде вважатися організацією, яка ініціювала та провела відбір *Проб*.

7.2. Розгляд випадків Несприятливих результатів аналізів, виявлених під час тестувань, ініційованих НАДЦ

Обробка результатів аналізів, отриманих внаслідок тестувань, ініційованих НАДЦ, повинна відбуватися таким чином:

7.2.1. Результати всіх аналізів повинні бути надіслані в НАДЦ у зашифрованій формі, у вигляді звіту, підписаного уповноваженим представником лабораторії. Вся інформація повинна передаватися конфіденційно та узгоджуватись із системою АДАМС.

7.2.2. Після одержання *Несприятливого результату аналізу* НАДЦ повинен провести перевірку, щоб з'ясувати: а) чи видано або буде видано *дозвіл на ТВ* відповідно до Міжнародного стандарту для ТВ; б) чи мали місце явні відхилення від Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань або Міжнародного стандарту для лабораторій, які спричинили *Несприятливий результат аналізу*.

7.2.3. Якщо розгляд *Несприятливого результату аналізу* відповідно до ст. 7.2.2 виявив діючий *дозвіл на ТВ* або відхилення від Міжнародного стандарту з тестувань та розсліду-



вань або Міжнародного стандарту для лабораторій, яке спричинило *Несприятливий результат аналізу*, такий тест повинен вважатися негативним. *Спортсмен*, його/її *Міжнародна федерація*, *Національна федерація* та *ВАДА* повинні бути повідомлені про це.

7.3. Повідомлення після перевірки *Несприятливого результату аналізу*

7.3.1. Якщо за результатами перевірки щодо *Несприятливого результату аналізу* відповідно до ст. 7.2.2 не підтвердилась наявність *Дозволу на ТВ*, права на отримання такого дозволу відповідно до Міжнародного стандарту для ТВ, а відхилення від Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань або Міжнародного стандарту для лабораторій не спричинили *Несприятливого результату аналізу*, НАДЦ повинен негайно повідомити *Спортсмена* одночасно з його/її *Міжнародною федерацією*, *Національною федерацією* та *ВАДА* у порядку, передбаченому ст. 14.1 про: а) *Несприятливий результат аналізу*; б) порушене антидопінгове правило; в) право *Спортсмена* вимагати аналізу проби Б, або, у випадку неподання такої вимоги у зазначений термін, це вважатиметься відмовою від аналізу проби Б; г) призначені дату, час та місце, де проходить аналіз проби Б, якщо *Спортсмен* чи НАДЦ вирішать проводити аналіз проби Б; д) право *Спортсмена* або його/її представника бути присутніми під час відкриття та аналізу проби Б відповідно до Міжнародного стандарту для лабораторій; е) право *Спортсмена* вимагати копії пакетів документів за результатами досліджень проб А та Б, які містять інформацію, передбачену Міжнародним стандартом для лабораторій. Якщо НАДЦ вирішує не висувати *Несприятливий результат аналізу* як порушення антидопінгового правила, він повинен повідомити *Спортсмена*, його/її *Міжнародну* та *Національну федерації*, та *ВАДА*.

7.3.2. На вимогу *Спортсмена* або НАДЦ повинна бути здійснена вся необхідна підготовка для проведення аналізу проби Б відповідно до вимог Міжнародного стандарту для лабораторій. *Спортсмен* може погодитися з результатами проби А та відмовитись від проведення аналізу проби Б. Незважаючи на

це, НАДЦ може прийняти рішення відправити пробу Б на аналіз.

7.3.3. Спортсмену та/або його представнику повинен бути наданий дозвіл бути присутніми під час аналізу проби Б. Так само представники НАДЦ та *Національної федерації Спортсмена* мають таке право.

7.3.4. Якщо результат аналізу проби Б не підтвердив результат аналізу проби А, тест вважається негативним, про що повідомляється *Спортсмен*, його/її *Міжнародна федерація*, *Національна федерація* та *ВАДА* (якщо тільки НАДЦ не ініціює справу щодо порушення антидопінгового правила за ст.2.2).

7.3.5 Якщо результат проби Б підтверджує результат проби А, результат повідомляється *Спортсмену*, його/її *Міжнародній федерації*, *Національній федерації* та *ВАДА*.

7.4. Розгляд Атипових результатів аналізів

7.4.1. Згідно з Міжнародним стандартом для лабораторій, в деяких випадках лабораторії повинні звітувати про наявність у *Пробі Заборонених речовин*, які мають ендогенне походження, як про *Атиповий результат аналізу*, тобто результат, який потребує подальшого розслідування.

7.4.2. Отримавши *Атиповий результат аналізу*, НАДЦ повинен провести перевірку, щоб з'ясувати: а) чи є діючий дозвіл на ТВ або його буде видано Спортсмену відповідно до вимог Міжнародного стандарту для ТВ; або б) чи мало місце явне відхилення від Міжнародного стандарту для тестувань та розслідувань чи Міжнародного стандарту для лабораторій, яке спричинило *Атиповий результат аналізу*.

7.4.3. Якщо перевірка *Атипового результату аналізу* відповідно до ст. 7.4.2 виявила наявність дійсного дозволу на ТВ або відхилення від Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань або Міжнародного стандарту для лабораторій, яке спричинило *Атиповий результат аналізу*, такий тест повинен вважатися негативним. *Спортсмен*, його/її *Міжнародна федерація*, *Національна федерація* та *ВАДА* повинні бути повідомлені про це.

7.4.4. Якщо перевірка не виявила наявності дійсного дозволу на ТВ або відхилення від Міжнародного стандарту з те-



ствань та розслідувань або Міжнародного стандарту для лабораторій, яке спричинило *Атиповий результат аналізу*, НАДЦ повинен провести необхідне розслідування або продовжити вже розпочате. Після завершення розслідування або *Атиповий результат аналізу* розглядається як *Несприятливий результат аналізу* у порядку ст. 7.3.1, або Спортсмен, його/її *Міжнародна* та *Національна федерації* та *ВАДА* повідомляються про те, що *Атиповий результат аналізу* не буде розглядатися як *Несприятливий результат аналізу*.

7.4.5. НАДЦ не буде повідомляти про *Атиповий результат аналізу* до завершення розслідування та прийняття рішення про перекваліфікацію *Атипового результату аналізу* в *Несприятливий результат аналізу* за виключенням таких випадків:

7.4.5.1. Якщо НАДЦ вирішить, що до закінчення розслідування необхідно проводити аналіз проби Б, НАДЦ може провести аналіз проби Б після повідомлення Спортсмена, яке повинне містити опис *Атипового результату аналізу* та інформацію, вказану в ст. 7.3.1 (г–е).

7.4.5.2. Якщо НАДЦ отримує запит від *Організатора великого спортивного заходу* безпосередньо перед одним з таких міжнародних заходів, або від спортивної організації, яка відповідальна за дотримання крайніх строків відбору в команду для участі в *Міжнародному спортивному заході*, щодо надання інформації про те, чи є у наданих ними списках *Спортсмени*, які мають *Атипові результати аналізів* і стосовно яких ще не прийняті рішення, НАДЦ повинен надати їм таку інформацію, спочатку повідомивши про *Атиповий результат аналізу* самого *Спортсмена*.

7.5. Розгляд Атипових результатів по Біологічному паспорту Спортсмена та Несприятливих результатів по Біологічному паспорту Спортсмена

Розгляд *Атипових результатів* та *Несприятливих результатів* по *Біологічному паспорту Спортсмена* повинен проводитись відповідно до Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань та Міжнародного стандарту для лабораторій. Щойно НАДЦ переконується, що мало місце порушення антидопінго-



вого правила, він повинен повідомити *Спортсмена* (та одночасно його/її *Міжнародну* та *Національну федерації* та *ВАДА*) про припущення, що мало місце порушення правила та підстави такого припущення.

7.6. Розгляд порушень, пов'язаних з наданням інформації про місцезнаходження

НАДЦ повинен розглядати випадки можливого ненадання інформації про місцезнаходження та випадків пропущених тестів (як це визначено Міжнародним стандартом з тестувань та розслідувань) стосовно тих *Спортсменів*, які надають таку інформацію до НАДЦ, у відповідності до Додатка I до Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань. Як тільки НАДЦ переконується, що мало місце порушення антидопінгового правила по ст. 2.4, НАДЦ повинен негайно повідомити *Спортсмена* (одночасно з його/її *Міжнародною* та *Національною федераціями* та *ВАДА*) про те, що припускається порушення антидопінгового правила за ст. 2.4 та про підстави для такого припущення.

7.7. Розгляд інших порушень антидопінгових правил, які не перераховані в ст.7.2 – 7.6

НАДЦ повинен проводити розслідування у випадках можливого порушення будь-якого антидопінгового правила, не вказаного в ст. 7.2 – 7.6. Якщо НАДЦ переконаний, що мало місце порушення антидопінгового правила, він повинен негайно повідомити про це *Спортсмена* або іншу *Особу* (та одночасно його/її *Міжнародну федерацію*, *Національну федерацію* та *ВАДА*) про припущення порушення антидопінгового правила та про підстави такого припущення.

7.8. Встановлення фактів попередніх порушень антидопінгових правил

Перед тим, як повідомити *Спортсмена* чи іншу *Особу* про підозру в порушенні антидопінгового правила, як це вказано вище, НАДЦ повинен звернутися до АДАМС, *ВАДА* та інших відповідних антидопінгових організацій, щоб визначити, чи мали місце раніше будь-які порушення антидопінгових правил.



7.9. Тимчасове відсторонення

7.9.1. Обов'язкове тимчасове відсторонення: якщо дослідження проби А показало *Несприятливий результат аналізу на Заборонену речовину*, яка не є *Особливою речовиною*, чи на *Заборонений метод*, а перевірка відповідно до ст. 7.2.2 не виявила наявності дійсного дозволу на ТВ або відхилення від Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань, або Міжнародного стандарту для лабораторій не спричинило *Несприятливого результату аналізу*, *Тимчасове відсторонення* застосовується одразу або негайно після направлення повідомлень, передбачених в ст. 7.2, 7.3 чи 7.5.

7.9.2. Необов'язкове Тимчасове відсторонення: у випадку *Несприятливого результату аналізу з Особливою речовиною*, або у випадку будь-якого іншого порушення антидопінгового правила, не передбаченого ст. 7.9.1, НАДЦ може застосовувати *Тимчасове відсторонення* до *Спортсмена* чи іншої *Особи*, яка підозрюється у вчиненні порушення антидопінгового правила в будь-який час після перевірки та повідомлення у відповідності до ст. 7.2 – 7.7 та до початку основних слухань у відповідності до ст. 8.

7.9.3. У випадках, коли *Тимчасове відсторонення* застосоване відповідно до ст. 7.9.1 або ст. 7.9.2, *Спортсмену* або іншій *Особи* повинна бути: а) надана можливість проведення попереднього слухання до, або у розумний строк після застосування *Тимчасового відсторонення*; б) надана можливість проведення слухання за пришвидшеною процедурою у відповідності до ст. 8 у розумний строк після застосування *Тимчасового відсторонення*. У подальшому *Спортсмена* або інша *Особа* мають право оскаржити застосування *Тимчасового відсторонення* у порядку ст. 13.2 (як передбачено ст. 7.9.3.1).

7.9.3.1. *Тимчасове відсторонення* може бути відмінене, якщо *Спортсмен* продемонструє колегії, яка проводить слухання, що порушення сталося внаслідок вживання *Забрудненого продукту*. Рішення колегії, яка проводить слухання, не відмінати обов'язкове *Тимчасове відсторонення*, спираючись на твердження *Спортсмена* про *Забруднений продукт*, не може бути оскаржене.

7.9.4. Якщо *Тимчасове відсторонення* застосоване внаслідок *Несприятливого результату аналізу* проби А, а подальший аналіз проби Б не підтвердив результат аналізу проби А, *Спортсмен* не повинен підлягати подальшому *Тимчасовому відстороненню* з підстав порушення ст. 2.1. За обставин, коли *Спортсмен* (або команда *Спортсмена*) були зняті зі змагань внаслідок порушення ст. 2.1, а наступний аналіз проби Б не підтверджує результат проби А, якщо досі можливо для *Спортсмена* або команди бути поновленими без будь-якого впливу на хід змагань, *Спортсмен* чи команда можуть продовжити участь у цих змаганнях. Додатково, *Спортсмен* або команда можуть пізніше взяти участь у інших *Змаганнях* того самого *Заходу*.

7.9.5. У всіх випадках, коли *Спортсмен* чи інша *Особа* були повідомлені про порушення антидопінгового правила, але *Тимчасове відсторонення* не було застосоване до нього/неї, *Спортсмену* чи іншій *Особи* повинна бути запропонована можливість добровільно прийняти *Тимчасове відсторонення* в очікуванні рішення по справі.

Коментар до ст. 7.9: період *Тимчасового відсторонення*, відбутий *Спортсменом* чи іншою *Особою*, повинен враховуватися під час призначення будь-якого періоду *відсторонення*, накладеного відповідно до ст. 10.11.3 або ст. 10.11.4.

7.10. Винесення рішення без слухання справи

7.10.1. *Спортсмен* або інша *Особа*, яку підозрюють в порушенні антидопінгового правила, може визнати таке порушення в будь-який час, відмовитися від слухання по справі та погодитись з *Наслідками*, які передбачені цими Правилами або (якщо існує певний вибір щодо наслідків згідно цих Правил) з тими, які ухвалить НАДЦ.

7.10.2. В іншому випадку, якщо *Спортсмен* чи інша *Особа*, яку підозрюють в порушенні антидопінгового правила, не зможе спростувати таку підозру протягом строку, який визначено у повідомленні про підозру, надісланому НАДЦ, він/вона вважається таким, що визнав правопорушення, відмовився від слухань справи та прийняв *Наслідки*, передбачені цими Правилами або (якщо існує певний вибір щодо наслідків згідно цих Правил) з тими, які ухвалить НАДЦ.



7.10.3. У випадках, коли застосовуються ст. 7.10.1 та ст. 7.10.2, розгляд справи Дисциплінарною антидопінговою комісією не є обов'язковим. Замість цього НАДЦ повинен негайно винести письмове рішення, яке підтверджує вчинення порушення антидопінгового правила та визначає наслідки, які настали в його результаті. У рішенні повинні бути докладно викладені причини застосованого періоду *Відсторонення*, включаючи, якщо необхідно, обґрунтування того, чому не було застосовано максимально можливий період *Відсторонення*. НАДЦ повинен надіслати копії свого рішення в інші антидопінгові організації, які мають право оскаржити його відповідно до ст. 13.2.3, та повинен оприлюднити це рішення відповідно до ст. 14.3.2.

7.11. Повідомлення про рішення щодо обробки результатів

У всіх випадках, коли НАДЦ заявляє про можливе порушення антидопінгових правил, знімає обвинувачення в порушенні антидопінгових правил, застосовує *Тимчасове відсторонення* або погоджує зі *Спортсменом* чи іншою *Особою* накладання санкцій без проведення слухань, НАДЦ повинен повідомити про це у встановленому порядку відповідно до ст. 14.2.1 інші антидопінгові організації, які мають право на оскарження відповідно до ст. 13.2.3.

7.12. Завершення спортивної кар'єри

Якщо *Спортсмен* або інша *Особа* завершують спортивну кар'єру в той час, коли проводиться обробка результатів, НАДЦ як організація, відповідальна за обробку результатів, залишає за собою право завершити процес обробки результатів. Якщо *Спортсмен* або інша *Особа* завершують спортивну кар'єру до початку будь-якого процесу обробки результатів, НАДЦ як організація, відповідальна за обробку результатів на час скоєння порушення антидопінгових правил *Спортсменом* або іншою *Особою*, залишає за собою право на проведення обробки результатів.

Коментар до ст. 7.12: поведінка Спортсмена чи іншої Особи до того моменту, коли Спортсмен чи інша Особа потрапили під юрисдикцію будь-якої антидопінгової організації, не буде розглядатися як порушення антидопінгового правила, але може стати законною підставою для відмови Спортсмену чи іншій Особі у членстві в спортивній організації.



СТАТТЯ 8. ПРАВО НА НЕУПЕРЕДЖЕНЕ СЛУХАННЯ

8.1. Слухання після обробки результатів НАДЦ

8.1.1. Дисциплінарна антидопінгова комісія та Апеляційна антидопінгова комісія

Дисциплінарна антидопінгова комісія та Апеляційна антидопінгова комісія є незалежними дисциплінарними органами, які створюються НАДЦ і діють у відповідності до Положення про Дисциплінарну антидопінгову комісію та Апеляційну антидопінгову комісію НАДЦ. Усі члени Комісій призначаються на 4-річний строк та за умови, що вони зможуть справедливо та неупереджено розглядати справи про порушення антидопінгових правил. Для розгляду конкретної справи голова відповідної комісії призначає колегію з трьох осіб, до складу якої може входити і сам голова.

8.2. Засади справедливого слухання

8.2.1. Слухання повинні бути призначені та завершені протягом розумного строку. За рішенням колегії, яка розглядає справу, слухання, що стосуються спортивних *Заходів*, які підпадають під дію цих Правил, можуть проводитися за прискороною процедурою.

Коментар до ст. 8.2.1: наприклад, термінове слухання напередодні важливих спортивних Змагань, коли від вирішення справи стосовно порушення антидопінгового правила залежить право Спортсмена на участь у цих Змаганнях; або під час Змагань, коли вирішення справи може вплинути на дійсність результатів Спортсмена або його подальшу участь у Змаганнях.

8.2.2. Колегія повинна визначити процедуру проведення слухань.

8.2.3. ВАДА, НАДЦ, та Національна федерація Спортсмена або інша Особа можуть брати участь у слуханні в якості спостерігачів. У будь-якому випадку, НАДЦ повинен інформувати ВАДА у повному обсязі про стан триваючих проваджень та результати слухань.

8.2.4. Колегія на всіх етапах розгляду повинна діяти справедливо та неупереджено щодо усіх сторін справи.

8.3. Рішення Дисциплінарної антидопінгової комісії

8.3.1. Після завершення слухання Дисциплінарна антидопінгова комісія повинна своєчасно ухвалити письмове, належним чином підписане та датоване рішення (одноголосно або більшістю голосів). Рішення повинно бути мотивованим та містити пояснення щодо будь-якого застосованого періоду *Відсторонення*, включаючи (де необхідно) обґрунтування причин незастосування найсуворіших санкцій.

8.3.2. Дисциплінарна антидопінгова комісія повинна довести до відома Спортсмена або іншої Особи, його/її Національної федерації, НАДЦ та антидопінговим організаціям, які, відповідно до ст.13.2.3, мають право оскарження рішення.

8.3.3 Порядок оскарження рішення Дисциплінарної антидопінгової комісії викладено у ст.13. Якщо апеляцію подано на рішення, яким встановлено факт порушення антидопінгового правила, рішення повинно бути оприлюднене у відповідності до ст. 14.3.2; якщо рішенням встановлено факт відсутності порушення антидопінгового правила, воно може бути оприлюднене тільки за згодою Спортсмена або іншої Особи, якої стосується це рішення. НАДЦ повинен докласти належних зусиль для отримання такої згоди та, якщо згоду отримано, повинен оприлюднити рішення в цілому або в такій редакції, у якій це буде схвалено Спортсменом або іншою Особою. Принципи, визначені у ст. 14.3.6, повинні застосовуватися у справах щодо *Неповнолітніх*.



СТАТТЯ 9. АВТОМАТИЧНЕ АНУЛЮВАННЯ ІНДИВІДУАЛЬНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ

Порушення антидопінгового правила в індивідуальних видах спорту, виявлене під час тестування на *Змаганнях*, автоматично призводить до анулювання результатів, досягнутих під час цих *Змагань* з усіма послідовними *Наслідками*, включаючи позбавлення медалей, призів та очок.

СТАТТЯ 10. САНКЦІЇ, ЩО ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ДО ФІЗИЧНИХ ОСІБ

10.1. Анулювання результатів *Змагань*, під час яких мало місце порушення антидопінгового правила

Порушення антидопінгового правила, яке сталося протягом або у зв'язку зі *Змаганням*, відповідно до рішення комітету керівного органу цих *Змагань*, призводить до анулювання всіх індивідуальних результатів, досягнутих *Спортсменом* під час цих *Змагань* з усіма *Наслідками*, включаючи позбавлення медалей, призів та очок, крім випадків, вказаних у ст. 10.1.1.

Під час вирішення питання щодо анулювання інших результатів у цьому *Змаганні* можуть враховуватися такі фактори: серйозність порушення антидопінгового правила та чи були результати інших тестувань під час цього ж *Змагання* негативними.

10.1.1. Якщо *Спортсмен* доведе, що в його/її діях не було вини або необережності, внаслідок якої сталося порушення, особисті результати *Спортсмена* в інших *Змаганнях* не повинні бути анульовані, якщо тільки результати *Спортсмена* у *Змаганні* іншому, ніж те, в якому мало місце порушення антидопінгового правила, не зазнали впливу порушення антидопінгового правила *Спортсменом*.

10.2. Відсторонення за *Наявність, Використання чи Спробу Використання, або Володіння Забороненою речовиною чи Забороненим методом*

Якщо не застосовується скасування чи скорочення періоду відсторонення відповідно до ст.10.4, 10.5 та 10.6, період відсторонення за порушення ст.2.1, 2.2 або 2.6 визначається таким чином:

10.2.1. Період *Відсторонення* повинен становити **4 (чотири)** роки якщо:

10.2.1.1. Порушення антидопінгового правила не пов'язане з «*Особливою речовиною*» якщо тільки *Спортсмен* чи інша *Особа* не зможе довести, що порушення антидопінгового правила не було умисним.

10.2.1.2. Порушення антидопінгового правила пов'язане з «*Особливою речовиною*» і НАДЦ може довести, що порушення антидопінгового правила було умисним.

10.2.2. Якщо ст.10.2.1 не застосовується, період *Відсторонення* повинен становити **2 (два)** роки.

10.2.3. Термін «умисний», використаний у ст. 10.2 та ст. 10.3, застосовується до *Спортсменів*, які обманюють. Тобто цей термін визначає *Спортсмена* чи іншу *Особу*, які вчиняють дію усвідомлюючи, що це є порушенням або може призвести до порушення антидопінгового правила, або знають, що існує значний ризик того, що така поведінка може бути чи призвести до порушення антидопінгового правила та явно нехтують цим ризиком. Порушення антидопінгових правил, виявлене внаслідок *Несприятливого результату аналізу*, який показав наявність речовини, забороненої лише у змагальному періоді і є «*Особливою речовиною*», повинно, якщо не буде доведено протилежне, вважатись «ненавмисним», якщо *Спортсмен* може довести, що він/вона використав/ла цю речовину у період поза змаганнями. Якщо порушення антидопінгових правил виявлене внаслідок *Несприятливого результату аналізу*, а виявлена речовина заборонена лише під час змагань і не є «*Особливою речовиною*», але *Спортсмен* може довести, що речовина вживалася у період поза змаганнями та не для



покращення спортивних результатів, таке порушення не повинно вважатися умисним.

10.3. Відсторонення за порушення інших антидопінгових правил

Якщо не застосовуються ст.10.5 або ст. 10.6, період Відсторонення за порушення антидопінгових правил інших, ніж передбачені ст.10.2, становить:

10.3.1. За порушення ст.2.3 або ст.2.5 призначається період *Відсторонення* строком **4 (чотири)** роки, якщо тільки, у випадку неявки для здачі *Проби*, Спортсмен може довести, що порушення антидопінгового правила було ненавмисним (як зазначено в ст.10.2.3). У такому випадку призначається *Відсторонення* строком **2 (два)** роки.

10.3.2. За порушення ст. 2.4 призначається *Відсторонення* строком **2 (два)** роки, який може бути скорочений до мінімального (**1 (один)** рік), в залежності від ступеня вини *Спортсмена*. Варіативність між двома роками та одним роком *Відсторонення* у цій статті не застосовується до *Спортсменів*, коли часовий проміжок в інформації про місцезнаходження змінюється в останню мить або інша поведінка породжує серйозну підозру, що Спортсмен намагався уникнути доступності для *Тестування*.

10.3.3. За порушення ст.2.7 або ст.2.8 призначається період *Відсторонення* від **4 (чотирьох)** років мінімум до **довічного Відсторонення**, в залежності від серйозності порушення. Порушення ст.2.7 або ст.2.8, вчинене по відношенню до *Неповнолітнього*, повинне вважатися особливо тяжким порушенням і, якщо воно вчинене *Допоміжним персоналом Спортсмена* та не стосується «особливої речовини», *Допоміжний персонал спортсмена* повинен бути відсторонений **довічно**. Крім того, тяжкі порушення ст.2.7 або ст.2.8, які також можуть порушувати закони та правила, які не мають відношення до сфери спорту, повинні бути доведені до відома компетентних правоохоронних органів.

10.3.4. За порушення ст.2.9 призначається період *Відсторонення* строком мінімум від **2-х (двох)** до **4-х (чотирьох)** років, залежно від тяжкості порушення.

10.3.5. За порушення ст.2.10 призначається період *Відсторонення* строком **2 (два)** роки з можливістю зменшення до мінімального строком **1 (один)** рік, залежно від ступеня *Вини Спортсмена* чи іншої *Особи* та від обставин справи.

10.4. Скасування строку Відсторонення у випадках відсутності Вини чи Необережності

Якщо *Спортсмен* чи інша *Особа*, у кожному окремому випадку, доведе відсутність своєї *Вини* чи *Необережності*, період *Відсторонення*, який би застосовувався в іншому випадку, повинен бути скасований.

Коментар до ст. 10.4: ця стаття та ст. 10.5 застосовуються тільки при накладенні санкцій; вони не застосовуються для встановлення факту вчинення порушення антидопінгового правила. Вони будуть застосовуватися лише за виняткових обставин, наприклад, коли Спортсмен зможе довести, що, незважаючи на всю обережність, він/вона стали жертвою саботажу з боку суперника. Натомість відсутність *Вини* або *Необережності* не застосовуються в таких випадках: а) якщо тест виявився позитивним внаслідок вживання вітамінів або харчових добавок, які мали невірні етикетки чи були забруднені (відповідно до ст. 2.1.1 Спортсмени несуть відповідальність за те, що вони вживають) та Спортсмен був попереджений про можливе забруднення добавки; б) Призначення *Забороненої речовини* особистим лікарем Спортсмена або тренером без інформування Спортсмена (*Спортсмени несуть відповідальність за вибір медичного персоналу та за роз'яснення медичному персоналу, що їм не можна призначати будь-які Заборонені речовини*); в) якщо Спортсмен став жертвою саботажу з боку подружжя, тренера або іншої *Особи* з близького оточення Спортсмена (*Спортсмени відповідальні за те, що вони вживають та за поведінку тих Осіб, яким вони довіряють доступ до своїх продуктів харчування*). Однак, залежно від особливостей кожної конкретної справи, кожен з наведених прикладів може призвести до зменшення санкції відповідно до ст. 10.5, базуючись на принципі *Незначної вини* чи *Необережності*.



10.5. Скорочення періоду Відсторонення на підставі Незначної Вини чи Необережності

10.5.1. Скорочення санкцій для «Особливих речовин» та Забруднених продуктів у випадках порушення ст.2.1, 2.2 або 2.6.

10.5.1.1. Особливі речовини

У випадках, коли порушення антидопінгового правила стосується «Особливої речовини», та Спортсмен чи інша Особа можуть довести свою незначну Вину чи Необережність, як мінімум, призначається покарання у вигляді попередження без призначення періоду Відсторонення, як максимум, призначається Відсторонення строком два роки в залежності від ступеня вини Спортсмена чи іншої Особи.

10.5.1.2. Забруднені продукти

У випадках, коли Спортсмен чи інша Особа можуть довести незначну Вину чи Необережність та те, що виявлена Заборонена речовина містилася в Забрудненому продукті, як мінімум, призначається покарання у вигляді попередження без періоду Відсторонення, як максимум, призначається Відсторонення строком на два роки, в залежності від ступеню вини Спортсмена чи іншої Особи.

Коментар до ст. 10.5.1.2: При оцінюванні ступеню Вини, на користь Спортсмена буде враховано те, чи Спортсмен задекларував продукт, який в подальшому був визначений як забруднений, у своєму Формулярі допінг-контролю.

10.5.2. Застосування «Незначної Вини» чи «Необережності» у випадках інших, ніж передбачено в ст.10.5.1.

Якщо Спортсмен або інша Особа зможе довести, у кожному окремому випадку, до якого не застосовується ст.10.5.1, що в його/її діях немає Значної Вини або Необережності, в такому випадку, за умови подальшого скорочення чи відміни відповідно до ст.10.6, період Відсторонення, який застосовується в інших випадках, може бути скорочений відповідно до ступеню Вини Спортсмена чи іншої Особи, але скорочений період Відсторонення не може бути меншим за половину строку, який призначається в інших випадках. Якщо призначуваний в іншому випадку період Відсторонення є довічним, скорочений період, відповідно до цієї статті, не може бути меншим за 8 (вісім) років.

10.6. Відміна, Скорочення чи Скасування періоду Відсторонення або інших Наслідків з підстав інших, ніж Вина

10.6.1. Значне сприяння в розкритті чи встановленні фактів порушення антидопінгових правил.

10.6.1.1. До ухвалення остаточного рішення відповідно до ст.13 або до закінчення строку для подання апеляції, НАДЦ має право відмінити частину періоду Відсторонення, застосованого у конкретній справі, у якій він наділений компетенцією щодо обробки результатів, якщо Спортсмен або інша Особа значною мірою сприяли НАДЦ, правоохоронним органам чи дисциплінарному органу у розслідуванні, внаслідок чого:

а) НАДЦ розкрив або відкрив справу про порушення антидопінгових правил іншою Особою;

б) правоохоронні чи дисциплінарні органи розкрили або відкрили справу про правопорушення або порушення професійних правил, скоєне іншою Особою, а інформація, надана Особою, яка значно сприяє, стала доступною НАДЦ. Після ухвалення остаточного рішення по апеляції відповідно до ст.13 або після закінчення строку на подання апеляції НАДЦ може відмінити частину періоду Відсторонення, призначуваного в інших випадках, лише за згодою ВАДА та відповідної Міжнародної федерації. Тривалість тієї частини періоду, на яку може бути скорочено призначуваний в інших випадках період Відсторонення, повинна ґрунтуватися на тяжкості порушення антидопінгового правила, скоєного Спортсменом або іншою Особою і на тому, наскільки суттєвим було Значне сприяння, надане Спортсменом або іншою Особою, у справі боротьби з допінгом у спорті. Може бути скасовано не більше трьох четвертих періоду Відсторонення, який призначається в інших випадках. Якщо Відсторонення, призначуване в інших випадках, є довічним, нескорочуваний строк відповідно до цієї статті повинен становити не менше восьми років. Якщо Спортсмен або інша Особа відмовляється співпрацювати в подальшому і надавати повну і достовірну інформацію у



рамках *Значного сприяння*, на чому була заснована відміна періоду *Відсторонення*, НАДЦ повинен відновити скасований строк *Відсторонення*. Якщо НАДЦ вирішить відновити скасований раніше період *Відсторонення* або вирішить не відновлювати скасований раніше період *Відсторонення*, таке рішення може бути оскаржене будь-якою *Особою*, уповноваженою на це відповідно до ст.13.

10.6.1.2. Для заохочення *Спортсменів* та інших *Осіб* в наданні *Значного сприяння* антидопінговим організаціям, за запитом НАДЦ або за запитом *Спортсмена* або іншої *Особи*, яка підозрюється в порушенні антидопінгового правила, ВАДА, на будь-якій стадії обробки результатів, навіть після ухвалення остаточного рішення по апеляції відповідно до статті 13, може на власний розсуд погодитися відмінити застосовний в інших випадках період *Відсторонення* та інші *Наслідки*. У виняткових випадках ВАДА за *Значне сприяння* може погодити відміну періоду *Відсторонення* та інших *Наслідків* більшу, ніж це передбачено цією статтею, аж до незастосування *Відсторонення* і (чи) неповернення призових грошей або відміни штрафу і відшкодування витрат. Згода ВАДА повинна бути умовою для відновлення санкції, як це передбачено цією статтею. Незважаючи на положення ст. 13, рішення ВАДА в межах цієї статті не підлягає оскарженню будь-якою іншою антидопінговою організацією.

10.6.1.3. Якщо НАДЦ відміняє будь-яку частину застосованої в інших випадках санкції у зв'язку зі *Значним сприянням*, у порядку, передбаченому ст.14.2, іншим антидопінговим організаціям, що мають право подавати апеляцію відповідно до ст.13.2.3, має бути вислане повідомлення з поясненням мотивів прийнятого рішення. За особливих обставин, якщо ВАДА вважає, що це буде в найкращих інтересах боротьби з допінгом у спорті, ВАДА може дозволити НАДЦ укласти відповідну угоду про конфіденційність, яка передбачатиме обмеження або відстрочку оприлюднення інформації щодо характеру наданого *Значного сприяння*.

10.6.2. Визнання порушення антидопінгового правила за відсутності інших доказів.

Якщо *Спортсмен* або інша *Особа* добровільно визнають вчинення порушення антидопінгового правила до отримання повідомлення про узяття *Проби*, яка могла б виявити таке порушення (або у разі порушення іншого антидопінгового правила, ніж передбачене у ст.2.1 – до отримання першого повідомлення про визнане порушення у порядку ст. 7), і це визнання є єдиним достовірним свідченням порушення на момент визнання, період *Відсторонення* може бути скорочений, але не більш ніж **наполовину** від застосовуваного в інших випадках.

10.6.3. Негайне визнання порушення антидопінгового правила після пред'явлення звинувачення в порушенні, покарання за яке передбачено в ст.10.2.1 або ст.10.3.1.

Спортсмен або інша *Особа*, до якої може бути застосована санкція у вигляді чотирирічного *Відсторонення* відповідно до ст.10.2.1 або ст.10.3.1 (за *Уникнення* чи *Відмову* від забору *Проби* або *Втручання* у процес забору *Проби*), негайним визнанням висунутого порушення антидопінгового правила після висунення звинувачення НАДЦ, а також за згодою і на розсуд ВАДА і НАДЦ, може отримати скорочення періоду *Відсторонення*, мінімально до двох років, залежно від серйозності порушення та ступеня *Вини Спортсмена* або іншої *Особи*.

10.6.4. Застосування декількох підстав для скорочення санкцій.

Якщо *Спортсмен* або інша *Особа* доведе своє право на скорочення санкцій відповідно до більш ніж одного з положень ст.10.4, 10.5 або 10.6, до застосування будь-якого скорочення або відміни відповідно до ст.10.6, застосовуваний в інших випадках період *Відсторонення* має бути визначений відповідно до ст.10.2, 10.3, 10.4 і 10.5. Якщо *Спортсмен* або інша *Особа* доведе своє право на скорочення або відміну періоду *Відсторонення* відповідно до ст.10.6, період *Відсторонення* може бути скорочений або скасований, але не більш ніж до однієї *четвертої* передбаченого в інших випадках періоду *Відсторонення*.

10.7. Сукупність порушень

10.7.1. Період *Відсторонення* при повторному порушенні *Спортсменом* або іншою *Особою* антидопінгових правил має бути визначений, виходячи з того, що є більшим:



- а) шість місяців;
- б) половина строку *Відсторонення*, застосованого за перше порушення антидопінгових правил, без урахування можливого скорочення такого строку за статтею 10.6;
- в) подвійний строк *Відсторонення*, застосовуваний до цього повторного порушення антидопінгових правил, якби воно розглядалося в якості першого порушення, без урахування можливого скорочення такого строку відповідно до ст.10.6.

Період *Відсторонення*, вказаний вище, може бути в подальшому скорочений відповідно до ст.10.6.

10.7.2. Третє порушення антидопінгових правил завжди матиме наслідком призначення **довічного Відсторонення** за винятком випадків, коли при третьому порушенні антидопінгових правил встановлюються обставини, які дають підстави для відміни або скорочення періоду *Відсторонення* відповідно до ст.10.4 або 10.5, або містить ознаки порушення ст.2.4. У таких конкретних випадках період *Відсторонення* повинен становити від **восьми** років до **довічного**.

10.7.3. Порушення антидопінгового правила, щодо якого Спортсмен або інша Особа довела відсутність *Вини* або *Необережність* не повинне вважатися попереднім порушенням для цілей цієї статті.

10.7.4. Додаткові правила, які застосовуються для окремих можливих сукупних порушень.

10.7.4.1. При визначенні санкцій за ст.10.7 порушення антидопінгового правила вважатиметься другим порушенням тільки тоді, коли НАДЦ зможе довести, що Спортсмен або інша Особа вчинили друге порушення антидопінгових правил після того, як ними було отримано повідомлення про перше порушення відповідно до ст.7, або після того, як НАДЦ застосував достатні зусилля для вручення повідомлення про перше порушення антидопінгового правила. Якщо НАДЦ не може цього довести, порушення повинні розглядатися разом як єдине перше порушення, і накладена санкція повинна ґрунтуватися на порушенні, яке передбачає застосування більш суворої санкції.

10.7.4.2. Якщо після накладення санкції за перше порушення антидопінгових правил, НАДЦ виявляє порушення

антидопінгових правил Спортсменом або іншою Особою, яке сталося до вручення повідомлення про перше порушення, НАДЦ повинен накласти додаткову санкцію на основі тієї санкції, яка могла б бути застосована, якби два порушення розглядалися одночасно. Результати всіх *Змагань*, починаючи з дати більш раннього порушення антидопінгових правил, підлягають анулюванню у порядку ст.10.8.

10.7.5. Сукупність порушень антидопінгових правил протягом десятирічного періоду.

Для цілей статті 10.7 кожне порушення антидопінгового правила повинне мати місце впродовж десяти років, щоби вважатися сукупними порушеннями.

10.8. Анулювання результатів змагань, наступних за збором Проб або здійсненням порушення антидопінгових правил

Згідно зі ст.9, додатково до автоматичного анулювання результатів Змагань, під час яких була взята позитивна *Проба*, усі інші результати, показані на спортивних *Змаганнях*, починаючи з дати відбору позитивної *Проби* (при тестуванні на змаганнях або поза змаганнями) або з дати здійснення іншого порушення антидопінгових правил, включаючи період *Тимчасового Відсторонення* або *Відсторонення*, мають бути, якщо справедливність не вимагає іншого, анульовані з усіма відповідними наслідками, включаючи позбавлення медалей, очок і призів.

10.9. Розподіл витрат САС і вилучених призових коштів

Черговість виплат по витратах на проведення проваджень у САС і вилучених призових грошей визначається таким чином: у першу чергу, проводиться оплата витрат, визначених у рішенні САС, в другу чергу, вилучені призові гроші передаються іншим Спортсменам, якщо це передбачено правилами відповідної *Міжнародної федерації*, і, у третю чергу, відшкодовуються витрати НАДЦ.



10.10. Фінансові санкції

Якщо *Спортсмен* або інша *Особа* вчиняє порушення антидопінгових правил, НАДЦ має право, на власний розсуд та на засадах пропорційності, вирішити стягнути зі *Спортсмена* чи іншої *Особи* кошти, пов'язані з порушенням антидопінгового правила, незалежно від призначеного періоду Відсторонення.

Застосування фінансових санкцій або стягнення витрат НАДЦ не може вважатися підставою для зменшення періоду Відсторонення чи іншої санкції, яка має бути застосована відповідно до цих Правил чи Кодексу.

10.11. Початок строку Відсторонення

Окрім вказаних нижче ситуацій, період Відсторонення повинен розпочинатися з дати винесення остаточного рішення на слуханні, відповідно до якого призначається строк Відсторонення, або, якщо право на слухання не було реалізовано, або слухання не проводилися, з дати визнання Відсторонення або його призначення.

10.11.1. Затримки з причин, незалежних від *Спортсмена* або іншої *Особи*.

Якщо мали місце значні затримки при проведенні слухань або на інших етапах допінг-контролю з причин, незалежних від *Спортсмена* або іншої *Особи*, НАДЦ може обчислювати строк Відсторонення з більш ранньої дати, а саме – з дати взяття *Проби* або з останньої дати вчинення порушення антидопінгових правил. Усі результати *Змагань*, досягнуті в період Відсторонення, включаючи ретроактивне Відсторонення, мають бути анульовані.

10.11.2. Своєчасне визнання.

Якщо *Спортсмен* або інша *Особа* негайно зізнається в порушенні антидопінгового правила (що в будь-якому випадку для *Спортсмена* означає до того, як *Спортсмен* візьме участь в наступному *Змаганні*) після того, як він був повідомлений про порушення антидопінгового правила НАДЦ, період Відсторонення може розпочинатися з дати забору *Проби* або дати, коли було вчинене інше порушення антидопінгового правила. Проте в кожному випадку, коли застосовуватиметься ця стаття, *Спортсмен* або інша *Особа* повинна відбути

принаймні половину періоду Відсторонення, починаючи з дати, з якої *Спортсмен* або інша *Особа* прийняла застосування санкції, або з дати винесення рішення, яким накладено санкцію, або з дати, з якої санкція була накладена в інший спосіб. Ця стаття не застосовується в тих випадках, коли період Відсторонення вже був скорочений відповідно до ст.10.6.3.

10.11.3. Зарахування відбутого періоду *Тимчасового Відсторонення* або періоду Відсторонення.

10.11.3.1. Якщо *Тимчасове відсторонення* накладене і відбувається *Спортсменом* або іншою *Особою*, *Тимчасове відсторонення* повинно бути враховане під час призначення *Спортсмену* або іншій *Особи* періоду Відсторонення. Якщо період Відсторонення був відбутий відповідно до рішення, на яке згодом була подана апеляція, він має бути врахований при призначенні *Спортсменові* або іншій *Особи* періоду Відсторонення відповідно до рішення щодо апеляції.

10.11.3.2. Якщо *Спортсмен* або інша *Особа* добровільно в письмовій формі прийме *Тимчасове відсторонення*, запропоноване НАДЦ, і дотримуватиметься його, воно має бути враховане під час призначення *Спортсменові* або іншій *Особи* періоду Відсторонення. Копія письмової добровільної згоди на *Тимчасове відсторонення Спортсмена* або іншої *Особи* має бути негайно направлена кожній стороні, наділеній правом отримання повідомлення про можливе порушення антидопінгового правила відповідно до ст. 14.1.

10.11.3.3. Період Відсторонення не може бути скорочений на будь-який строк до дати початку *Тимчасового відсторонення* або добровільного *Тимчасового відсторонення* незалежно від того, вирішив *Спортсмен* не брати участь у спортивних *Змаганнях* сам або був відсторонений своєю командою.

10.11.3.4. У командних видах спорту, де Відсторонення застосовується до команди, якщо справедливість не вимагає іншого, період Відсторонення повинен розпочинатися з дати винесення остаточного рішення про Відсторонення або, якщо від слухання відмовилися, з дати вираження згоди з Відстороненням, або коли воно було накладене



іншим чином. Будь-який період *Тимчасового відсторонення* команди (накладений або прийнятий добровільно) повинен враховуватися при визначенні загального строку *Відсторонення*.

10.12. Статус упродовж строку *Відсторонення*

10.12.1. Заборона на участь у змаганнях протягом строку *Відсторонення*.

Жоден *Спортсмен* або інша *Особа*, яка була відсторонена, не має права протягом періоду *Відсторонення* брати участь у будь-якій якості в спортивних *Змаганнях* або діяльності (іншій, ніж схвалені освітня або реабілітаційна антидопінгові програми), схвалених або організованих будь-якою Стороною-підписантом або її членською організацією, або клубом чи іншою членською організацією організації-члена Сторони-підписанта, або в спортивних *Змаганнях*, організованих або санкціонованих професійною лігою, або будь-яким міжнародним або національним організатором спортивного *Заходу*, або у будь-якій спортивній діяльності елітного або національного рівня, яка фінансується державним органом.

Спортсмен або інша *Особа*, відсторонена на період довший, ніж чотири роки, після закінчення чотирирічного строку *Відсторонення* може брати участь у якості *Спортсмена* у місцевих спортивних заходах, які не є організованими або іншим чином підпадають під юрисдикцію *Сторони-підписанта Кодексу* або члена *Сторони-підписанта Кодексу*, тільки в тому випадку, якщо це місцеве змагання не є змаганням такого рівня, з якого такий *Спортсмен* або інша *Особа* може кваліфікуватися напряму або опосередковано (або набрати необхідну для цього кількість очок) у національний чемпіонат або *Міжнародне Змагання*, та не включає в себе можливість *Спортсмена* або іншої *Особи* працювати в будь-якій якості з *Неповнолітніми*.

Відсторонений Спортсмен або інша *Особа* має бути доступним для тестування.

Коментар до ст. 10.12.1. Наприклад, з урахуванням *Статті 10.12.2*, наведеної нижче, *Відсторонений Спортсмен* не може брати участь у тренувальних зборах, показових змаган-

нях чи іншій діяльності, організованих його/її Національною федерацією або клубом, який є членом такої Національної федерації або який фінансується державною установою. Окрім цього, *Відсторонений Спортсмен* не може брати участь у змаганнях, організатором яких є професійні ліги (наприклад, НХЛ, НБА, тощо), *Заходах*, організованих Стороною, що не є підписантом *Кодексу*, – міжнародним організатором заходів або організатором національного рівня, – без провокування *Наслідків*, визначених *Статтею 10.12.3*. Термін «діяльність» включає, наприклад, адміністративну діяльність, таку як виконання функцій офіційної особи, директора, співробітника або волонтера в організації, згаданій у цій статті. *Відсторонення*, застосоване в одному виді спорту, має бути визнане в інших видах спорту відповідно до ст. 15.1.

У випадку, коли порушення антидопінгового правила виявлено в ході тестування *Спортсмена* протягом періоду *Відсторонення*, на *Спортсмена* покладається відповідальність за відшкодування витрат на відбір *Проби* та її аналіз.

10.12.2. Повернення до тренувань.

Єдиним виключенням зі ст. 10.12.1 може стати повернення *Спортсмена* до тренувань з командою або використання баз клубу або іншої організації-члена Сторони-підписанта *Кодексу* впродовж часу, залежно від того, що є коротшим:

- 1) останні два місяці періоду *Відсторонення Спортсмена*; або
- 2) остання чверть періоду *Відсторонення*.

10.12.3. Порушення заборони на участь під час періоду *Відсторонення*.

Якщо відсторонений *Спортсмен* або інша *Особа* порушить заборону, встановлену в статті 10.12.1, результати такої участі будуть анульовані, а новий період *Відсторонення*, рівний по тривалості першому періоду, буде доданий до кінця першого періоду *Відсторонення*. Новий період *Відсторонення* може бути змінений з урахуванням ступеня *Вини Спортсмена* або іншої *Особи та інших обставин справи*. Визначення того, чи порушив *Спортсмен* або інша *Особа* заборону на участь і чи доцільна зміна періоду *Відсторонення*, повинне здійснюватися антидопінговою організацією, яка проводила обробку



результатів і призначила первинний період *Відсторонення*. На це рішення може бути подана апеляція відповідно до ст.13.

У тих випадках, коли *Допоміжний персонал спортсмена* або інша *Особа* сприяє *Особи* в порушенні заборони на участь під час *Відсторонення*, НАДЦ повинен накладити санкції за порушення ст. 2.9 за таке сприяння.

10.12.4. Додатково, за будь-яке порушення антидопінгового правила, якщо не було застосоване скорочення санкції у відповідності до ст. 10.4 або 10.5, НАДЦ, центральним органом виконавчої влади у сфері фізичної культури і спорту, регіональними органами виконавчої влади і Національними федераціями буде припинено в повному обсязі або частково фінансування, пов'язане зі спортивною діяльністю, або надання інших пільг.

10.13. Автоматичне оприлюднення санкцій

Обов'язковою частиною кожної санкції є публічне оприлюднення, передбачене ст. 14.3.

СТАТТЯ 11. НАСЛІДКИ ДЛЯ КОМАНД

11.1. Тестування в командних видах спорту

Відповідно до ст.7, якщо більше одного члена команди в *командних видах спорту* проінформовано про порушення антидопінгового правила у зв'язку зі *Спортивним заходом*, керівний орган *Заходу* повинен провести відповідне цільове тестування команди протягом *Періоду проведення Заходу*.

11.2. Наслідки для командних видів спорту

Якщо більше двох членів команди в *командних видах спорту* вчинили порушення антидопінгового правила під час *спортивного Заходу*, керівний орган такого *Заходу* повинен накладити відповідну санкцію на команду (наприклад, зняття очок, *дискваліфікація* зі *змагань* або дискваліфікація із *Заходу* або іншу санкцію) на додаток до наслідків, застосованих до окремих *Спортсменів*, які вчинили порушення антидопінгових правил.

11.3. Керівний орган Заходу може встановити суворіші наслідки для командних видів спорту

Керівний орган *Заходу* може ухвалити рішення про застосування таких правил під час *Заходу*, які передбачають суворіші *Наслідки*, ніж наведені в ст. 11.2.



СТАТТЯ 12. САНКЦІЇ, ЩО ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ДО СПОРТИВНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

12.1. НАДЦ може звернутися до центрального органу виконавчої влади у сфері фізичної культури і спорту та/або в Національний олімпійський комітет з проханням припинити частину або повне фінансування або іншу нефінансову підтримку *Національної федерації*, яка не виконує вимоги та не дотримується цих Правил.

12.2. *Національні федерації* зобов'язані відшкодувати НАДЦ усі витрати (включаючи, але не обмежуючись, оплату лабораторіям, витрати на проведення слухань та оплату проїзду), пов'язані з порушенням цих Правил, вчиненим *Спортсменом* або іншою *Особою*, яка є членом *Національної федерації* або іншим чином входить до неї.

12.3. НАДЦ може вимагати у Національного олімпійського комітету вжити додаткових дисциплінарних заходів до *Національної федерації* з метою забезпечення визнання, правомочності її офіційних осіб та *Спортсменів* брати участь у *Міжнародних Змаганнях* та накладати штраф, спираючись на таке:

12.3.1. Чотири або більше порушень цих Правил (відмінних від передбаченого ст. 2.4.), вчинених *Спортсменами* або іншими *Особами*, членами *Національної федерації*, протягом 12-ти місяців;

12.3.2. Більше як один *Спортсмен* або інша *Особа* з *Національної федерації* вчиняє порушення антидопінгового правила протягом міжнародного *Змагання*.

12.3.3. *Національна федерація* не вжила достатніх зусиль щоби передати до НАДЦ інформацію про місцезнаходження *Спортсмена* після отримання запиту на цю інформацію від НАДЦ.

СТАТТЯ 13. АПЕЛЯЦІЇ

13.1. Рішення, що підлягають оскарженню

На рішення, які ухвалюються відповідно до Правил, можуть подаватися апеляції у порядку, передбаченому ст. 13.2 – 13.7 або Кодексом чи Міжнародними стандартами. Під час розгляду апеляції оскаржувані рішення залишаються в силі, якщо інакше не вирішить орган, який розглядає апеляцію. Перед поданням апеляції мають бути вичерпані всі процедури перегляду рішень, передбачені правилами антидопінгової організації, на рішення якої подається апеляція, за умови, що ці процедури не суперечать принципам, викладеним в ст. 13.2.2 нижче (за виключенням випадку, наведеного у ст. 13.1.3).

13.1.1. Необмежений обсяг перегляду.

Обсяг перегляду по апеляції включає всі питання, що мають відношення до справи, і прямо не обмежений питаннями або обсягом розгляду питань, які були предметом розгляду організації, яка ухвалила оскаржуване рішення.

13.1.2. САС чи Апеляційна антидопінгова комісія НАДЦ не повинні автоматично приймати висновки, зроблені в оскаржуваному рішенні.

При ухваленні рішення САС чи Апеляційна антидопінгова комісія НАДЦ не повинні автоматично приймати як встановлені факти, встановлені у рішенні органу, чие рішення оскаржується.

13.1.3. ВАДА не зобов'язана використати усі внутрішні засоби захисту.

У тих випадках, коли ВАДА має право на оскарження відповідно до ст.13 і жодна зі сторін не подала апеляцію на остаточне рішення, винесене НАДЦ, ВАДА може подати апеляцію на таке рішення безпосередньо в САС, без використання усіх доступних внутрішніх засобів захисту у НАДЦ.

13.2. Оскарження рішень стосовно порушень антидопінгових правил, їх наслідків, Тимчасових відсторонень, визнання рішень і юрисдикції



- Рішення про те, що мало місце порушення антидопінгових правил, ухвалене ДАК;
- рішення про настання або ненастання наслідків за порушення антидопінгового правила, ухвалене ДАК;
- рішення про те, що порушення антидопінгових правил не було, ухвалене НАДЦ або ДАК;
- рішення про те, що розгляд справи щодо порушення антидопінгових правил не може бути продовжений з процедурних причин (включаючи, наприклад, закінчення строку давності), ухвалене ДАК;
- рішення ВАДА не звільняти *Спортсмена*, який залишив спорт, від обов'язку надавати повідомлення про повернення до змагань за шість місяців до такого повернення відповідно до ст. 5.7.1;
- рішення ВАДА про передачу повноважень на обробку результатів відповідно до статті 7.1;
- рішення НАДЦ не розглядати *Несприятливий результат аналізу* або *Атиповий результат аналізу* в якості порушення антидопінгового правила або не продовжувати розгляд справи щодо порушення антидопінгового правила після розслідування за ст. 7.7;
- рішення застосувати *Тимчасове відсторонення* на підставі *Попередніх слухань*, ухвалене ДАК;
- недотримання НАДЦ вимог ст. 7.9;
- рішення щодо відсутності у НАДЦ повноважень для розгляду можливого порушення антидопінгового правила або його *Наслідків*;
- рішення відмінити або не відмінити період *Відсторонення*, відновити або не відновлювати скасований раніше період *Відсторонення* відповідно до ст.10.6.1, ухвалене ДАК;
- рішення відповідно до ст.10.11.3, ухвалене ДАК;
- рішення НАДЦ не визнавати рішення іншої антидопінгової організації відповідно до ст.15 може бути оскаржене виключно у порядку ст. 13.2 – 13.7.

13.2.1. Апеляції, що стосуються *Спортсменів міжнародного рівня* або *міжнародних спортивних Заходів*.

Якщо порушення сталося під час *Міжнародного спортивного заходу* або справа стосується *Спортсмена міжнародного*

рівня, рішення може бути оскаржене виключно до САС.

13.2.2. Апеляції, що стосуються інших *Спортсменів* або інших *Осіб*

У разі, коли ст.13.2.1 не є застосовною, апеляція може бути подана до Апеляційної антидопінгової комісії НАДЦ.

13.2.2.1. Слухання в Апеляційній антидопінговій комісії

13.2.2.1.1. Засади діяльності Апеляційної антидопінгової комісії встановлюються Положенням про Дисциплінарну антидопінгову комісію та Апеляційну антидопінгову комісію НАДЦ, яке затверджується Директором НАДЦ.

13.2.3. Особи, які мають право подавати апеляції.

У випадках, передбачених ст. 13.2.1, подавати апеляцію в САС мають право:

- а) *Спортсмен* або інша *Особа*, відносно якої прийнято оскаржуване рішення;
- б) інша сторона справи, якої стосується оскаржуване рішення;
- в) відповідна *Міжнародна федерація*;
- г) НАДЦ та (якщо відмінна) Національна антидопінгова організація країни проживання *Особи* або країни, громадянином якої є *Особа*, або країни, де *Особа* отримала ліцензію;
- д) Міжнародний олімпійський комітет або Міжнародний параолімпійський комітет, коли рішення пов'язане з проведенням Олімпійських ігор або Параолімпійських ігор, включаючи рішення про допуск до участі в Олімпійських чи Параолімпійських іграх;
- е) ВАДА.

У випадках, передбачених ст. 13.2.2, подавати апеляцію в САС мають право щонайменше такі особи:

- а) *Спортсмен* або інша *Особа*, відносно якої прийнято оскаржуване рішення;
- б) інша сторона справи, якої стосується оскаржуване рішення;
- в) відповідна *Міжнародна федерація*;
- г) НАДЦ та (якщо відмінна) Національна антидопінгова організація країни проживання *Особи*;



д) Міжнародний олімпійський комітет або Міжнародний параолімпійський комітет, коли рішення пов'язане з проведенням Олімпійських ігор або Параолімпійських ігор, включаючи рішення про допуск до участі в Олімпійських чи Параолімпійських іграх;

е) ВАДА.

У випадках, передбачених ст. 13.2.2, ВАДА, Міжнародний олімпійський комітет, Міжнародний параолімпійський комітет та відповідні Міжнародні федерації також мають право оскаржити до САС рішення органу апеляційної інстанції національного рівня. Будь-яка сторона, яка оскаржує таке рішення, має право на допомогу САС у витребуванні усієї необхідної інформації від АДО, рішення якої оскаржується, і така інформація повинна бути надана, якщо цього вимагатиме САС.

Незважаючи на сказане вище, апеляція з приводу Тимчасового відсторонення може подаватися тільки Спортсменом або іншою Особою, до якої воно було застосоване.

13.2.4. Дозвіл на подання зустрічних апеляцій та інших наступних апеляцій.

Зустрічні апеляції та інші наступні апеляції, подані будь-яким відповідачем, заявленим у справі, яка розглядається САС, прямо дозволені відповідно до Кодексу і Правил. Будь-яка сторона, яка має право подати апеляцію відповідно до ст.13, може подати зустрічну апеляцію або наступну апеляцію до закінчення строку надання відгуку сторонами.

13.3. Неспроможність ухвалити своєчасне рішення.

Коли НАДЦ у якомусь конкретному випадку неспроможний ухвалити рішення щодо того, чи було вчинене порушення антидопінгових правил у розумні строки, встановлені ВАДА, ВАДА може подати апеляцію прямо в САС, як у випадку, якби НАДЦ ухвалив рішення про відсутність порушення антидопінгових правил. Якщо колегія САС встановить, що порушення антидопінгових правил мало місце і ВАДА діяло обґрунтовано, подавши апеляцію безпосередньо в САС, витрати ВАДА і оплата послуг адвокатів у зв'язку з провадженням повинні бути відшкодовані ВАДА з НАДЦ.

13.4. Апеляції щодо Дозволів на ТВ

Апеляція на рішення щодо Дозволу на ТВ може подаватися виключно в порядку, передбаченому ст.4.4.

13.5. Повідомлення про рішення щодо апеляції

У порядку, передбаченому ст.14.2, будь-яка антидопінгова організація, яка є стороною апеляційного провадження, повинна негайно надати рішення за результатами розгляду апеляції Спортсменові або іншій Особі та іншим антидопінговим організаціям, які б мали право на оскарження відповідно до ст.13.2.3.

13.6. Оскарження рішень, винесених відповідно до ст. 12

Рішення НАДЦ, винесені відповідно до ст. 12, можуть бути оскаржені Національною федерацією виключно в САС. У випадку створення в Україні третейського суду з питань спорту апеляція на такі рішення повинна бути поданою спочатку до цього суду.

13.7. Строки подання апеляцій

13.7.1. Апеляції в САС

Строк для подання апеляції в САС становить 21 день з дати отримання мотивованого рішення стороною, яка оскаржує таке рішення. Проте, у випадку подання апеляції стороною, яка має право на оскарження, але не була стороною провадження, результатом якого стало ухвалення оскаржуваного рішення, цей строк є таким:

а) п'ятнадцять днів з дня повідомлення рішення, така сторона/стороны має право витребувати копію матеріалів справи від органу, який ухвалив рішення та повний текст рішення;

б) якщо матеріали справи витребувані протягом п'ятнадцятиденного строку, сторона, яка витребує матеріали справи, повинна мати 21 день з дня отримання матеріалів справи та повного тексту рішення на подання апеляції до САС.

Незважаючи на вищевказане, строк подання апеляції, яку подає ВАДА, повинен бути пізнішим за такий:

а) двадцять один день з останнього дня, у який будь-яка інша сторона справи могла подати апеляцію;



б) двадцять один день після отримання ВАДА повного комплекту документів, дотичних до рішення.

13.7.2. Оскарження за статтею 13.2.2.

Сторона має право на подання апеляції до Апеляційної антидопінгової комісії НАДЦ протягом 21 (двадцяти одного) дня з дня отримання повного мотивованого рішення по справі стороною, яка подає апеляцію.

Однак строки для подання апеляції стороною, яка не була учасником справи, на рішення по якій подається апеляція, будуть такими:

а) п'ятнадцять днів з дня повідомлення рішення, така сторона/сторони має право витребувати копію матеріалів справи від органу, який ухвалив рішення та повний текст рішення;

б) якщо матеріали справи витребувані протягом п'ятнадцятиденного строку, сторона, яка витребує матеріали справи, повинна мати 21 день з дня отримання матеріалів справи та повного тексту рішення на подання апеляції до Апеляційної антидопінгової комісії НАДЦ.

Незважаючи на вищевказане, строк подання апеляції або заява на участь у справі, яку подає ВАДА, повинен бути пізнішим за такий:

а) двадцять один день з останнього дня, у який будь-яка інша сторона справи могла подати апеляцію;

б) двадцять один день після отримання ВАДА повного комплекту документів, дотичних до рішення.

СТАТТЯ 14. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ ТА ПОВІДОМЛЕННЯ

14.1. Інформація щодо *Несприятливого результату аналізу, Атипового результату аналізу та інші підозри у порушенні антидопінгових правил*

14.1.1. Повідомлення *Спортсменів* або інших *Осіб* про порушення антидопінгового правила.

Повідомлення *Спортсменів* або інших *Осіб* про підозру в порушенні ними антидопінгового правила відбувається відповідно до ст. 7 та ст. 14 цих Правил. Повідомлення *Спортсмена* або іншої *Особи*, які є членами *Національної федерації*, може реалізовуватись також через його/її *Національну федерацію*.

14.1.2. Повідомлення про порушення антидопінгового правила у *Міжнародні федерації* та *ВАДА*.

Повідомлення про підозру в порушенні антидопінгового правила направляються у *Міжнародні федерації* та *ВАДА* відповідно до вимог ст. 7 та ст. 14 цих Правил, одночасно з направленням повідомлення *Спортсмену* та/або іншим *Особам*.

14.1.3. Зміст повідомлення про порушення антидопінгового правила.

Повідомлення про порушення антидопінгового правила за ст. 2.1 повинно включати: ім'я спортсмена, країну, вид спорту та дисципліну, змагальний рівень *Спортсмена*, вид тестування (змагальне чи позазмагальне), дату забору *Проби*, аналітичний звіт лабораторії та іншу інформацію у відповідності до вимог Міжнародного стандарту з тестувань та розслідувань.

Повідомлення про порушення антидопінгового правила за статтею іншою, ніж 2.1, повинно включати правило, яке було порушено та підстави для висунення звинувачення.

14.1.4. Звіти про статус.

Крім випадків розслідувань, які не завершилися повідомленням про факт порушення антидопінгового правила відповідно до ст. 14.1.1, *Міжнародні федерації* та *ВАДА* повинні регулярно отримувати інформацію про поточний статус та результати будь-якого процесу обробки результатів або провадження у порядку ст. 7, 8 або 13, і мають бути забезпечені корот-



ким письмовим обґрунтованим поясненням або рішенням, пояснюючим результат розгляду справи.

14.1.5. Конфіденційність.

Організації, які отримують вищезазвану інформацію не повинні передавати її іншим особам, крім тих, кому її необхідно знати (до них відносяться працівники НОК, Національних федерацій та команд в командних видах спорту), допоки НАДЦ не оприлюднить ці дані або порушить вимоги ст. 14.3 щодо їх оприлюднення.

14.1.6. Відповідно до ст.14.3 НАДЦ повинен забезпечити збереження конфіденційної інформації про *Несприятливий результат* аналізу, *Атиповий результат* аналізу та інші підозри щодо порушення антидопінгових правил до моменту її оприлюднення, та повинен включити відповідні положення до будь-якої угоди, укладеної між НАДЦ та будь-яким з його співробітників (постійних чи тимчасових), контрагентами та консультантами, як для захисту такої конфіденційної інформації, так і з метою розслідувань та накладення стягнень за неправомірне або недозволене розкриття такої конфіденційної інформації.

14.2. Повідомлення рішень щодо порушення антидопінгових правил та витребування матеріалів справи

14.2.1. Рішення про порушення антидопінгових правил, які було винесено відповідно до статей 7.11, 8.3, 10.4, 10.5, 10.6, 10.12.3 або 13.5 повинні включати повністю мотиви такого рішення, включаючи, за необхідності, роз'яснення того, чому не було застосовано найбільш суворе можливе покарання. Якщо рішення складене не англійською або французькою мовами, НАДЦ повинен подати коротке резюме цього рішення англійською або французькою мовою.

14.2.2. АДО з правом оскарження рішення, винесеного в порядку ст.14.2.1, може вимагати надати їй копії всіх матеріалів справи, на яких ґрунтується рішення.

14.3. Публічне оприлюднення

14.3.1. Ім'я спортсмена або іншої особи, яку НАДЦ підозрює в скоєнні порушення антидопінгового правила, може бути публічно оприлюднене НАДЦ лише після того, як *Спортсмен* або інша особа отримають повідомлення відповідно до статей 7.3, 7.4, 7.5, 7.6 або 7.7 одночасно з повідомленням у ВАДА та його/її *Міжнародну федерацію* відповідно до ст. 14.1.2.

14.3.2. Не пізніше, ніж через двадцять днів з дати встановлення факту порушення антидопінгових правил рішенням найвищої апеляційної інстанції у відповідності до ст. 13.2.1 або 13.2.2, або коли право на апеляцію не було реалізоване, або у відповідності до ст. 8 не було використане право на слухання, або факт можливого порушення антидопінгових правил не спростований у встановлений строк іншим способом, НАДЦ зобов'язаний публічно оприлюднити рішення у справі про порушення антидопінгового правила, вказавши вид спорту, порушене антидопінгове правило, ім'я і прізвище *Спортсмена* або іншої *Особи*, яка вчинила порушення, використану *Заборонену речовину* або *Заборонений метод* і застосовані санкції. НАДЦ також зобов'язаний, не пізніше ніж через двадцять днів з дати винесення найвищою апеляційною інстанцією рішення у справі про порушення антидопінгових правил, публічно оприлюднити зміст такого рішення, вказавши перераховану вище інформацію.

14.3.3. У всіх випадках, коли за підсумками слухання або апеляційного процесу встановлено, що *Спортсмен* або інша *Особа* не скоювали порушення антидопінгових правил, рішення може бути публічно опубліковане тільки за згодою *Спортсмена* або іншої *Особи*, яких стосується це рішення. НАДЦ повинен докласти належних зусиль для отримання такої згоди та, якщо згоду отримано, повинен оприлюднити рішення в цілому або в такій редакції, у якій це буде схвалено *Спортсменом* або іншою *Особою*.

14.3.4. Публічне оприлюднення передбачає, як мінімум, обов'язкову публікацію відповідної інформації на веб-сайті НАДЦ і забезпечення доступності публікації на веб-сайті впродовж одного місяця або усього періоду *Відсторонення*.



14.3.5. Ані НАДЦ, ані *Національні федерації* або їх офіційні особи будь-якого органу не мають права публічно коментувати будь-яке триваюче провадження (ця норма не поширюється на загальний опис процесу і його наукової складової), за винятком випадків реакції на публічні заяви, що приписуються *Спортсменові*, іншій *Особі* або їх представникам.

14.3.6. Положення про обов'язкове публічне оприлюднення, передбачене ст. 14.3.2, не застосовується до випадків, коли *Спортсмен* або інша *Особа*, визнана винною у порушенні антидопінгового правила, є *Неповнолітнім*. Будь-яке публічне оприлюднення у справі, що стосується *Неповнолітнього*, повинне бути домірним до фактів та обставин справи.

14.4. Статистичні звіти

Принаймні щорічно НАДЦ зобов'язаний оприлюднювати загальний статистичний звіт про свою діяльність у сфері допінг-контролю, копію якого зобов'язаний надсилати ВАДА. НАДЦ також може публікувати звіти із зазначенням імен протестованих *Спортсменів* та датою кожного тесту.

14.5. Збір та розповсюдження інформації щодо допінг-контролю

Для спрощення координування діяльності, направленої на планування тестування і попередження необґрунтованого повторюваного тестування різними антидопінговими організаціями НАДЦ повинен, використовуючи АДАМС, направляти в координаційний центр ВАДА звіти про всі змагальні та позазмагальні тестування *Спортсменів* якнайшвидше після проведення такого тестування. Ця інформація буде доступною, коли це доцільно та у відповідності до застосованих правил, *Спортсменові* і його *Міжнародній федерації* та будь-яким іншим антидопінговим організаціям, які мають повноваження проводити тестування таких *Спортсменів*.

14.6. Захист персональних даних

14.6.1. НАДЦ має право збирати, зберігати, обробляти і розкривати персональні дані *Спортсменів* та інших *Осіб*, де це

необхідно і обґрунтовано, у зв'язку зі здійсненням ним антидопінгової діяльності, передбаченої Кодексом і Міжнародними стандартами, зокрема Міжнародним стандартом про Захист приватного життя і персональних даних і цими Правилами.

14.6.2. Будь-який учасник, який надає інформацію, включаючи персональні дані, будь-якій *Особі* відповідно до цих Правил, вважається таким, який погодився відповідно до існуючого законодавства про захист персональних даних, що така інформація може збиратися, оброблятися, оприлюднюватися і використовуватися вказаною *Особою* з метою дотримання цих Правил відповідно до Міжнародного стандарту про Захист приватного життя і персональних даних.



СТАТТЯ 17. СТРОК ДАВНОСТІ

Відносно *Спортсмена* або іншої *Особи* не може бути розпочато жодних проваджень у зв'язку з порушенням антидопінгового правила, якщо він або вона не були повідомлені про факт порушення антидопінгового правила у відповідності до ст.7, або якщо не було зроблено розумних спроб здійснити таке повідомлення впродовж десяти років з дати можливого порушення антидопінгового правила.

СТАТТЯ 18. ЗВІТУВАННЯ НАДЦ ЩОДО ВИКОНАННЯ КОДЕКСУ У ВАДА

НАДЦ звітуватиме ВАДА про виконання Кодексу у порядку, передбаченому ст. 23.5.2 Кодексу.

СТАТТЯ 19. ОСВІТА

НАДЦ планує, впроваджує, оцінює та моніторить інформацію, освітні програми та програми з попередження вживання допінгу в спорті щонайменше з питань, перерахованих у ст. 18.2 Кодексу, та повинен підтримувати активну участь *Спортсменів* та *Допоміжного персоналу спортсмена* в таких програмах.



СТАТТЯ 20. ЗМІНИ ТА ТЛУМАЧЕННЯ ПРАВИЛ

20.1. НАДЦ може вносити зміни у ці Правила залежно від потреби.

20.2. Ці Правила необхідно тлумачити як незалежний та автономний текст без посилання на жодний з існуючих законів чи законодавчих актів.

20.3. Заголовки різних частин та статей цих Правил використовуються лише для зручності та не повинні вважатися частиною положень цих Правил або впливати у будь-який спосіб на зміст положень, до яких вони відносяться.

20.4. Кодекс та Міжнародні стандарти ВАДА вважаються невід'ємними частинами цих Правил та у випадку виникнення суперечностей мають перевагу.

20.5. Ці Правила були розроблені відповідно до положень Кодексу і повинні тлумачитися відповідно до них. Вступ вважається невід'ємною частиною цих Правил.

20.6. Коментарі до окремих статей Кодексу та цих Правил повинні використовуватися для тлумачення цих Правил.

20.7. Ці Правила вступають у дію 1 жовтня 2015 року. Правила не мають зворотної сили у справах, розгляд яких не завершився до дати вступу в дію цих Правил, з урахуванням наступного:

20.7.1. Порушення антидопінгового правила, яке мало місце до дати вступу в дію Правил, вважається «першим порушенням» або «другим порушенням» для цілей визначення санкцій відповідно до ст.10 за порушення, які сталися після вступу Правил у дію.

20.7.2. Ретроспективні періоди, протягом яких попередні порушення беруться до уваги з метою встановлення факту сукупності порушення відповідно до ст.10.7.5 та строку позовної давності, визначеного в ст. 17, є процесуальними нормами та застосовуються ретроактивно, проте, ст. 17 застосовується



ретроактивно лише у випадку, коли строк позовної давності не закінчився до дати вступу в дію Правил. Інакше, будь-яка справа стосовно порушення антидопінгового правила, розгляд якої триває на момент вступу Правил в дію, та будь-яка справа про порушення антидопінгового правила, відкрита після вступу в дію Правил, заснована на порушенні антидопінгового правила, яке мало місце до вступу Правил у силу, повинні розглядатися відповідно до матеріальних норм Правил, чинних на момент, коли сталося заявлене порушення, якщо тільки орган, який розглядає справу, не застосує принцип «lex mitior» відповідно до обставин справи.

20.7.3. Будь-яке порушення ст. 2.4 (ненадання інформації або пропущений тест, як це визначено Міжнародним стандартом для тестування і розслідувань), яке мало місце до дати вступу в дію Правил, повинно бути перенесене на майбутнє та вважатися дійсним до закінчення строку дії, відповідно до Міжнародного стандарту з тестування та розслідувань, але вважається недійсним через 12 місяців після вчинення такого порушення.

20.7.4. У справах, у яких остаточне рішення щодо встановлення факту порушення антидопінгового правила було винесене до вступу в силу цих Правил, проте *Спортсмен* або інша *Особа* і досі відбуває період *Відсторонення* на дату вступу в силу Правил, *Спортсмен* або інша *Особа* може звернутися до Антидопінгової організації, яка проводила обробку результатів щодо порушення антидопінгового правила, для перегляду щодо зменшення періоду *Відсторонення* згідно з цими Правилами.

Таке звернення повинно бути направлене до закінчення періоду *Відсторонення*. Рішення, винесене за результатом розгляду звернення, може бути оскаржене у порядку ст. 13.2. Ці Правила не застосовуються у випадках, коли остаточне рішення, яким встановлено факт порушення антидопінгового правила, було вже ухвалене та період *Відсторонення* відбутий.

20.7.5. Для цілей визначення періоду *Відсторонення* за друге порушення у порядку ст.10.7.1, коли санкція за перше порушення була накладена на підставі Правил, які діяли до вступу в силу цих Правил, повинен застосовуватися період *Відсторонення*, який був би застосований за те перше порушення, якби ці Правила були застосовними.

СТАТТЯ 21. ТЛУМАЧЕННЯ КОДЕКСУ

21.1. Офіційний текст Кодексу затверджується ВАДА і публікується англійською та французькою мовами. У разі будь-яких розбіжностей між англійською і французькою версіями, переважатиме версія англійською мовою.

21.2. Коментарі, що супроводжують різні положення Кодексу, повинні використовуватись для тлумачення Кодексу.

21.3. Кодекс повинен тлумачитися як незалежний і автономний текст, без посилань на існуючі закони або нормативні акти Сторін-підписантів або їх урядів.

21.4. Заголовки, використані для різних частин і статей Кодексу, подані виключно для зручності і не повинні вважатися частиною положень Кодексу і впливати на зміст положень, до яких вони відносяться.

21.5. Кодекс не має зворотної сили відносно справ, у яких рішення не було ухвалене до його затвердження Стороною-підписантом та імплементації у власні правила. Однак порушення антидопінгових правил, що мали місце «до Кодексу», продовжуватимуть вважатися «першими порушеннями» або «повторними порушеннями» для цілей визначення санкцій за статтею 10 при подальших порушеннях антидопінгових правил після ухвалення Кодексу.

21.6. Розділ «Мета, сфера застосування і структура Всесвітньої антидопінгової програми і Кодексу» і Додаток 1 «Визначення», і Додаток 2 «Приклади застосування ст.10» повинні вважатися невід'ємними частинами Кодексу.



Додаток 1. ВИЗНАЧЕННЯ

АДАМС (ADAMS – Anti-Doping Administration & Management System) – Система антидопінгового адміністрування і управління – це система, призначена для керування базою даних, розміщеною в Інтернеті, шляхом введення, зберігання, поширення даних і складання звітів, розроблена для надання допомоги зацікавленим сторонам і ВАДА в їх антидопінговій діяльності за умови дотримання законодавства про захист персональних даних.

Анулювання (Disqualification). Див. Наслідки порушення антидопінгових правил.

Антидопінгова організація (Anti-Doping Organization) Сторона-підписант, відповідальна за ухвалення правил, спрямованих на започаткування, впровадження і виконання будь-якої частини процесу допінг-контролю. Зокрема, антидопінговими організаціями є Міжнародний олімпійський комітет, Міжнародний параолімпійський комітет, інші Організатори великих спортивних заходів, які проводять тестування на своїх спортивних заходах, ВАДА, Міжнародні федерації та Національні антидопінгові організації.

Арени спортивного заходу (Event Venues) – арени, визначені такими керівним органом спортивного Заходу.

Атиповий результат (Atypical Finding) – повідомлення з лабораторії, акредитованої ВАДА, або іншої лабораторії, санкціонованої ВАДА, про результат, який, відповідно до Міжнародного стандарту для лабораторій або відповідних технічних документів, потребує подальшого розслідування, до встановлення несприятливого результату аналізу.

Атиповий показник у паспорті (Atypical Passport Finding) – звіт, визначений як атиповий показник у паспорті, як передбачено у застосовних Міжнародних стандартах.

Біологічний паспорт спортсмена (Athlete Biological Passport) – програма і методи збору й узагальнення даних, визначені у

Міжнародному стандарті тестування і розслідувань та Міжнародним стандартом для лабораторій.

ВАДА (WADA – World Anti-Doping Agency) – Всесвітнє антидопінгове агентство.

Використання (Use) – використання, нанесення, ковтання, введення ін'єкційним шляхом, або споживання будь-яким іншим способом будь-чого, що належить до Заборонених речовин або Заборонених методів.

Вина (Fault) Будь-яке порушення обов'язку чи будь-яка відсутність пильності, домірна певній ситуації. Фактори, які повинні бути взяті до уваги при оцінці ступеня Вини Спортсмена чи іншої Особи, включають, наприклад, досвід Спортсмена чи іншої Особи; чи є Спортсмен чи інша Особа Неповнолітнім; особливі обставини, такі як інвалідність; ступінь ризику, який повинен був усвідомлюватися Спортсменом; рівень пильності, який Спортсмен повинен був проявити, чи розслідування, яке Спортсмен повинен був провести по відношенню до встановлення ступеня можливого ризику. При оцінці ступеню Вини Спортсмена чи іншої Особи, обставини, які беруться до уваги, повинні бути визначеними та стосуватися справи, щоби пояснити відступ Спортсмена чи іншої Особи від очікуваного стандарту поведінки. Наприклад, те, що Спортсмен втратить можливість заробляти великі суми грошей під час періоду Відсторонення, або що у Спортсмена залишиться мало часу для продовження кар'єри, чи розклад спортивного календаря не буде вважатися фактом, що відноситься до справи, який буде взято до уваги при скороченні строку Відсторонення за статтею 10.5.1 чи 10.5.2.

Відсторонення (Ineligibility). Див. Наслідки порушення антидопінгових правил.

Відсутність вини або необережності (No Fault or Negligence) – доведення Спортсменом або іншою Особою факту, що він або вона не знали або підозрювали і не могли об'єктивно знати або підозрювати, навіть за умови проявлення найбільшої обережності, що він або вона використали, або йому чи їй було призначено



(дано, введено) Заборонену речовину або Заборонений метод, або іншим чином порушили антидопінгове правило. За винятком випадку з неповнолітнім, при будь-якому порушенні статті 2.1 спортсмен також повинен встановити, як Заборонена речовина потрапила до його чи її організму.

Володіння (Possession) – фактичне фізичне володіння, або презюмоване володіння (яке має місце, тільки якщо особа має виключний контроль або має намір набути контроль над забороненою речовиною або методом або допуск до приміщення, в якому знаходиться заборонена речовина або заборонений метод); за умови, однак, якщо особа не має виключний контроль над забороненою речовиною або забороненим методом або допуску до місцезнаходження забороненої речовини або методу, презюмоване володіння має місце тільки тоді, коли особа знала про наявність забороненої речовини або забороненого методу і мала намір заволодіти ними. Однак порушенням антидопінгових правил не вважаються ті випадки, коли особа просто володіє забороненою речовиною або методом, якщо перед тим, як вона отримує будь-яке повідомлення про порушення антидопінгових правил, вона здійснить конкретні дії з метою показати, що вона ніколи не намагалася володіти ними та відмовиться від володіння, заявивши про це антидопінговій організації. Одна будь-яка дія, протилежна вказаному у цьому визначенні, купівля (включаючи через будь-які електронні або інші засоби) забороненої речовини або забороненого методу, становить володіння особою, яка здійснює покупку.

Коментар. За цим визначенням стероїди, виявлені в автомобілі спортсмена, становитимуть порушення, крім тих випадків, коли спортсмен доведе, що хтось інший користувався його автомобілем. У такому разі антидопінгова організація має довести, що, навіть якщо спортсмен не мав повного контролю над автомобілем, він знав про стероїди і мав намір встановити контроль над ними. Таким самим чином, якщо в домашній аптеці спортсмена, до якої мали доступ спортсмен та його подружжя, виявлено стероїди, антидопінгова організація має довести, що спортсмен знав про наявність стероїдів в аптеці і мав намір встановити над ними контроль. Сам акт купівлі Забо-

роненої речовини становить Володіння, навіть коли продукт не доставлено, отримано іншою особою або відправлено на адресу третьої особи.

Втручання (Tampering) – зміна з незаконною метою і/або незаконним способом; незаконний вплив; незаконне втручання; перешкоджання; введення в оману; шахрайство з метою зміни результатів; перешкоджання проведенню загальних процедур допінг-контролю.

Допінг-контроль (Doping Control) – всі етапи та процеси від планування проведення тестів до апеляцій, у тому числі всі процеси між наданням інформації про місцезнаходження, забором проб та поводженням з ними, лабораторним аналізом, терапевтичним використанням, обробкою результатів, слуханнями.

Допоміжний персонал спортсмена (Athlete Support Personnel) – будь-який тренер, інструктор, менеджер, агент, технічний персонал команди, офіційна особа, медичний, фельдшерський персонал, один з батьків чи будь-яка інша Особа, яка працює зі спортсменом, лікує або допомагає спортсмену під час підготовки й участі в спортивних змаганнях.

Забруднений продукт (Contaminated Product) – продукт, що містить заборонену речовину, яка не вказана на етикетці продукту або в інформації, яку можна отримати шляхом належного пошуку в Інтернеті.

Заборонена речовина (Prohibited Substance) – будь-яка речовина або клас речовин, наведених в Забороненому списку.

Заборонений метод (Prohibited Method) – будь-який метод, включений до Забороненого списку.

Змагальний період (In-Competition). Якщо інше не зазначено в правилах Міжнародної федерації або керівного органу відповідного спортивного заходу, «змагальний період» означає період, що починається за дванадцять годин до Змагання, в якому Спортсмен заявлений на участь і до кінця такого Змагання і процесу забору Проб, що відноситься до такого Змагання.



Коментар. Міжнародна федерація або керівний орган спортивного заходу може встановити «змагальний період», що відрізняється від періоду проведення спортивного заходу.

Заборонений список (Prohibited List) – список, який встановлює перелік заборонених речовин і заборонених методів.

Змагання (Competition) – одиничний забіг, заплив, гонка, матч, гра чи одинична дисципліна. Наприклад, баскетбольний матч або фінали Олімпійських спринтів на 100 метрів у легкій атлетиці. Для багатоетапних гонок та інших спортивних дисциплін, коли нагороди присуджуються щоденно або на інших проміжних підставах, відмінності між спортивною подією і змаганням встановлюються у відповідності до правил, ухвалених відповідною Міжнародною федерацією.

Індивідуальний вид спорту (Individual Sport) – будь-який вид спорту, який не є командним.

Значне сприяння (Substantial Assistance). Згідно зі статтею 10.6.1, особа, яка істотно сприяє, повинна: 1) письмово з власним підписом надати інформацію, що стосується порушення антидопінгових правил, якою вона володіє; 2) повною мірою сприяти розслідуванню та офіційному розгляду будь-якого випадку, пов'язаного з цією інформацією, включаючи, наприклад, надання свідчень на слуханнях, якщо надійде відповідний запит від антидопінгової організації або комісії, яка проводить слухання. Надана інформація має заслуговувати на довіру і бути важливою для розслідування випадку, щодо якого було порушено справу, або, якщо справу ще не порушено, має надати достатні підстави для порушення такої справи.

Кодекс (Code) – всесвітній антидопінговий кодекс.

Командний вид спорту (Team Sport) – вид спорту, в якому дозволена заміна учасників команд під час змагань.

Конвенція ЮНЕСКО (UNESCO Convention) – Міжнародна Конвенція «Про боротьбу з допінгом у спорті», прийнята 33-ю сесією Генеральної конференції ЮНЕСКО 19 жовтня 2005 року,

включаючи поправки, прийняті державами-учасниками Конвенції, а також Конференцією сторін Міжнародної Конвенції «Про боротьбу з допінгом у спорті».

Маркер (Marker) – сполука, група сполук або біологічних параметрів, що вказує на використання Забороненої речовини або Забороненого методу.

Метаболіт (Metabolite) – будь-яка сполука, що утворюється в результаті процесу біотрансформації.

Міжнародний спортивний захід (International Event) – спортивний захід або змагання, керівним органом якого є Міжнародний олімпійський комітет, Міжнародний параолімпійський комітет, Міжнародна федерація, організатор великого спортивного заходу або інша Міжнародна спортивна організація що є керівним органом Заходу або призначає технічний персонал на спортивний Захід.

Міжнародний стандарт (International Standard) – стандарт, ухвалений ВАДА на підтримку Кодексу. Відповідність Міжнародному стандарту (на відміну від іншого альтернативного стандарту, практики або процедури), повинна слугувати достатньою підставою для встановлення того факту, що процедури, вказані в Міжнародному стандарті, проведені належним чином. Міжнародні стандарти мають включати будь-які Технічні документи, видані відповідно до Міжнародного стандарту.

Наслідки порушення антидопінгових правил, «Наслідки» (Consequences of Anti-Doping Rules Violations, «Consequences»). Порушення спортсменом або іншою особою антидопінгового правила можуть спричинити один або більше з наступних наслідків: а) дискваліфікація – означає анулювання досягнутих спортсменом результатів у конкретному виді змагання або всього змагання з усіма дотичними наслідками, як позбавлення усіх медалей, очок та призів; б) відсторонення – означає заборону спортсмену або іншій особі через порушення антидопінгового правила брати участь у будь-яких змаганнях або іншій діяльності, припинення фінансування на визначений час як це передбачено



статтею 10.12.1; в) тимчасове відсторонення – спортсмен або інша особа тимчасово відстороняється від участі у будь-яких змаганнях або діяльності до винесення остаточного рішення на слуханнях, що проводяться у відповідності до статті 8; г) фінансові наслідки – фінансові санкції, які накладаються за порушення антидопінгових правил або для відшкодування витрат, пов'язаних з порушенням антидопінгових правил; д) публічне оприлюднення або публічна звітність – поширення або оприлюднення інформації для широкої громадськості або осіб, крім тих осіб, які мають право бути повідомленими заздалегідь у відповідності до статті 14. До команд у Командних видах спорту також можуть бути застосовані Наслідки, як це передбачено статтею 11 Кодексу.

Національна антидопінгова організація (National Anti-Doping Organization) – організація, визначена кожною країною, яка має повноваження і відповідає за ухвалення та впровадження антидопінгових правил, здійснення забору проб, обробку результатів тестування, проведення слухань на національному рівні. Якщо це призначення не було зроблено компетентними органами державної влади, такою структурою мають бути Національний олімпійський комітет або уповноважена ним організація.

Національний спортивний захід (National Event) – спортивний захід або змагання, у якому беруть участь спортсмени міжнародного або національного рівня, що не є Міжнародним спортивним заходом.

Національний олімпійський комітет (National Olympic Committee) – організація, визнана Міжнародним олімпійським комітетом. Визначення «Національний олімпійський комітет» стосується також національних спортивних конфедерацій у тих країнах, де функції Національного олімпійського комітету по боротьбі з допінгом у спорті беруть на себе Національні спортивні конфедерації.

Незначна вина або необережність (No Significant Fault or Negligence) – встановлення спортсменом або іншою особою фак-

тів, що його або її вина або необережність при розгляді в цілому обставин справи, а також зважаючи на критерії «відсутності вини або необережності», є незначною по відношенню до порушення антидопінгових правил. Якщо спортсмен не є неповнолітнім, у випадках порушення антидопінгових правил за статтею 2.1 спортсмен також зобов'язаний довести, як заборонена речовина потрапила до його або її організму.

Коментар. Для каннабіноїдів спортсмен може встановити незначну вину або необережність, чітко довівши, що контекст використання не був пов'язаний зі спортивним виступом.

Неповнолітній (Minor) – фізична особа, яка не досягла 18 років.

Несприятливий результат аналізу (Adverse Analytical Finding) – повідомлення з лабораторії, акредитованої ВАДА, або іншої лабораторії, санкціонованої ВАДА, що відповідно до Міжнародного стандарту для лабораторій і відповідних Технічних документів у пробі виявлено наявність Забороненої речовини, або її Метаболітів, або Маркерів (включно з підвищеною кількістю ендогенних речовин), або отримано докази Використання Забороненого методу.

Несприятливий показник Паспорта (Adverse Passport Finding) – звіт, визначений як несприятливий показник у Паспорті, як це передбачено у застосованих Міжнародних стандартах.

Об'єктивна відповідальність (Strict Liability) – правило, яке передбачає, що відповідно до статті 2.1 та 2.2 антидопінгової організації немає необхідності доводити факт Наміру, Вини, Необережності або усвідомленого Використання спортсменом з метою встановлення порушення антидопінгових правил.

Особлива речовина (Specified Substance). Див. статтю 4.2.2.

Організатор великого спортивного заходу (Major Event Organizations) – континентальні асоціації Національних олімпійських комітетів та інші міжнародні організації, що об'єднують декілька видів спорту і виступають як керівні органи для кон-



тинентальних, регіональних та інших Міжнародних спортивних заходів.

Особа (Person) – фізична особа або організація, чи інша юридична особа.

Період проведення змагань (Event Period) – час між початком і закінченням спортивного заходу, як встановлено керівним органом такого Заходу.

Позазмагальний (Out-of-Competition) – будь-який період, який не є змагальним періодом.

Попереднє слухання (Provisional Hearing) – пришвидшене скорочене слухання, передбачене статтею 7.9, яке проводиться перед слуханням згідно зі статтею 8, забезпечує Спортсмену повідомлення і право бути заслуханим в усній або письмовій формі.

Коментар. Попереднє слухання – це тільки попереднє провадження, яке може не передбачати повного розгляду обставин справи. Після попереднього слухання у Спортсмена залишається право на повне слухання по суті справи. «Пришвидшене слухання», у тому контексті, в якому воно вказане в статті 7.9, навпаки, передбачає повне слухання по суті справи, що проводиться за прискореною процедурою.

Призначення (Administration) – надання, постачання, контроль, сприяння, інший вид участі у використанні або спробі використання іншою Особою Забороненої речовини або Забороненого методу. Проте дане визначення не поширюється на добросовісні дії медичного персоналу по використанню Забороненої речовини або Забороненого методу з реальною виправданою терапевтичною метою або з іншим прийнятним поясненням та не поширюється на дії по застосуванню Заборонених речовин, які не заборонені у позазмагальний період, якщо тільки обставини в цілому не вказують на те, що Заборонені речовини не призначалися для використання з реальною виправданою терапевтичною метою або були спрямовані на покращення спортивних результатів.

Проба або Зразок (Sample or Specimen) – будь-який біологічний матеріал, відібраний для цілей допінг-контролю.

Коментар. Інколи заявляється, що відбір проб крові суперечить догматам деяких релігійних або культурних груп. Встановлено, що для таких заяв немає жодних підстав.

Програма незалежних спостерігачів (Independent Observer Program) – група спостерігачів під наглядом ВАДА, яка спостерігає і надає рекомендації стосовно процесу допінг-контролю на визначених спортивних Заходах, а також звітує про свої спостереження.

Публічне обнародування або публічний звіт (Publicly Disclose or Publicly Report). Див. Наслідки порушень антидопінгових правил.

Регіональна антидопінгова організація (Regional Anti-Doping Organization) – регіональна організація, уповноважена країнами-учасниками координувати і реалізовувати делеговані їй сфери національних антидопінгових програм, що може включати адаптацію та імплементацію антидопінгових правил, планування і збір Проб, обробку результатів, розгляд запитів на ТВ, проведення слухань, проведення освітніх програм на регіональному рівні.

Реєстраційний пул тестування (Registered Testing Pool) – список пріоритетних спортсменів, що складається окремо на міжнародному рівні Міжнародними федераціями та на національному рівні Національними антидопінговими організаціями, які підлягають змагальному і позазмагальному тестуванню, що є частиною плану збору проб такої Міжнародної федерації або Національної антидопінгової організації. Такі Спортсмени в зв'язку з цим повинні надавати інформацію про своє місцезнаходження відповідно до статті 5.6 Кодексу і Міжнародному стандарту з тестування і розслідувань.

Розповсюдження (Trafficking) – продаж, передача, транспортування, пересилання, доставка або роздача (або володіння для



Спортсмен міжнародного рівня (International-Level Athlete)

– спортсмени, які змагаються на міжнародному рівні, як це визначено кожною Міжнародною федерацією, відповідно до Міжнародного стандарту з тестування і розслідувань.

Спроба (Attempt) – свідома поведінка, яка є складовою дій, результатом яких буде порушення антидопінгового правила. Умовою того, що порушення антидопінгових правил не буде вважатися таким тільки на підставі спроби порушення, буде відмова спортсмена від участі в спробі до того, як про неї стане відомо третій стороні, яка не втягнена в спробу.

Сторони-підписанти (Signatories) – ті організації, що підписали Кодекс і погодилися виконувати його, як це визначено у статті 23 Кодексу.

Терапевтичне використання (ТВ) (Therapeutic Use Exemption - TUE) – дозвіл на терапевтичне використання, передбачений статтею 4.4.

Тестування (Testing) – частини процесу допінг-контролю, включаючи складання плану збору проб, збір проб, поводження з ними, а також доставку проб до лабораторії.

Тимчасове відсторонення (Provisional Suspension). Див. Наслідки порушення антидопінгових правил.

Учасник (Participant) – будь-який спортсмен або допоміжний персонал спортсмена.

Фінансові наслідки (Financial Consequences). Див. Наслідки порушення антидопінгових правил.

Цільове тестування (Target Testing) – відбір визначених спортсменів для Тестування, заснований на критеріях, встановлених у Міжнародному стандарті з тестування і розслідувань.

